



Massa pastoralis bohemica

Česká mše vánoční / Böhmische Hirtenmesse

Kyrie

Jakub Jan Ryba
1765-1815

Allegretto

Soprano Alto Tenore Basso Coro e Soli

Allegretto
Principale positiv

Organo

8

cum pedale



Hej, mi-stře,
Mei-ster, auf!

Solo

Octava

vstan bys-tře,
Schau hin-auf!

vzhlé-dni naja-s-nost,
Mit - ten in der Nacht

ne-bes na švar-nost,
ist ein Licht er-wacht,

krá-su u-hlí-
strah-lend hüllt sein

22



dáš, v ten-to noč - ní čas.
Schein Erd' und Himmel ein.

29

idem

cum pedale

Hvěz-dy jsou dnes krás-něj - ší, o - blo - ha tut' jas-něj - ší,
Sieh die Ster-ne leuch-tend stehn, nie noch glänz-ten sie so schön,

36

p

7 5 6 3 7 5 6 3



43 *Tenore*

mě - síc krás - ně plá - po - lá, svět - lí jím sad do - ko - la, de - ni - ce již
selbst der Mond scheint hel - ler drein, silb - rig schim-mern Flur und Hain, schon er-scheint der

43

vy-chá - zí, z há - jů vo - lá zvěř, cvr - li - ká-ním pře - li - bým ptá - čků zvu - cí keř,
Mor-gen-stern, Hirsch-ruf weit - her dringt, aus den Hek - ken nah und fern ju - bi-liert's und singt:

48

roz-lí-há se les.
Vo-gel-sanger - klingt!

55 *Solo*
mutatio Quintadena vel Salicet
sine pedale

63

Sly - ším tam za ho - rou zvuk, mol-dán - ko - ví
Lieb - lich tönt vom Ber - ges - hang Sai - ten - und Schal -

63



jem-ný hluk.
mei-en-klang.

69

Quintadena conjuncta copulae majori per contractur *

sine pedale

Ej - hle! Sly - šíš, mi - stře, sly - šíš du - dlo - vá - ní, li - bé hra - ní,
He - da, Mei - ster! Auf nun! Schlaf nicht! Du - del - sack brummt laut und lei - se,

75



jak to zvu-čí, krás-ně hlu - čí! Ho - nem vstaň, mi-stře, pro - hléd - ni bys-tře!
hö'r die sü - ße Flö - ten - wei - se! Mei - ster, auf - ge-wacht! Komm, schau, wel - che Nacht!

81

Solo

Nu, nu proč mi ne - dáš v spa-ní po - ko -
Jun - ge, laß mich schlaf-en! War - um solch Ge -

87



je? Proč mne ny-ní le-káš? Řek-ni, co - pak je? Ce - lý den jsem v prá-ci byl,
schrei? Mei - ne mü-den Glie-der sind mir schwer wie Blei! Hab' ich nicht den Tag ge-nützt,

94

až do po - tu lo - po - til, a tu když mám od - po - či - nout ty mně ne - dáš spá - ti; řek - ni, řek - ni,
schwer ge - schuf - tet und ge - schwitzt? Drum brauch' ich jetzt mei - ne Ru - he, kannst du das nicht se - hen? Doch, da ich nun

101



Allegretto

co-pak pře - ce má to zna-me- na - ti?
ein-mal wach bin: sag, was ist ge - sche-hen?

108 Allegretto

Copula minor *

Co jest to, co jest
Was mag dies Klin - gen

115 Tenore

Basso

Solo

Co jest to, co jest
Was mag dies Klin - gen

Solo

Co jest to, co jest
Was mag dies Klin - gen

115



121

za li - bé hra - ní?
rings - um be - deu - ten?
Ne - bes - ký tot' jest
Chö - re, die sin - gen,
zpěv a ple - sá - ní.
Glok - ken, die läu - ten?

121

za li - bé hra - ní?
rings - um be - deu - ten?
Ne - bes - ký tot' jest
Chö - re, die sin - gen,
zpěv a ple - sá - ní.
Glok - ken, die läu - ten?

127

To - to já sly - ším dnes ce - lou noc.
Lan - ge schon hört' ich sie, sah den Schein.

134

Tot' mu - sí zna - me - nat
Dies kann ein Zei - chen des

134



141

To - to já sly - ším dnes ce - lou noc.
Lan - ge schon hört' ich sie, sah den Schein.

vel - mi moc.
Him - mels sein!

Tot' mu - sí
Dies kann ein

141

Pro - to jsem tě pro - bu -
Drum weckt' ich dich auf zur

zna - me - nat vel - mi moc.
Zei - chen des Him - mels sein!

148

dil, a - bys sly - šel hra - - ní.
Nacht, weißt nun, was ge - sche - - hen.

Jsem Bub, rád das

154



160

žes mne za - vo - lal k to - mu po - dí - vá - - -
hast du recht ge - macht, will dies Wun - der se - - -

Bez vše - ho ho - nem pro - dle -ní běž - me tam, kde _ to
Komm, laß uns ei - len hin _ zum Wald, wo die Mu - sik _ so

ní. Bez vše - ho ho - nem pro - dle -ní běž - me tam, kde _ to
hen! Komm, laß uns ei - len hin _ zum Wald, wo die Mu - sik _ so

166



li - bě zní.
lieb - lich schallt!

Té - to no - ci
Schau, wel - che Pracht!

pře - po - div - né
Selt - sam er - hellt

li - bě zní.
lieb - lich schallt!

Té - to no - ci
Schau, wel - che Pracht!

pře - po - div - né
Selt - sam er - hellt

vše - cko všu - dy
sind heu - te nacht

jest jak ve dne.
Wie - se und Feld!

Jak vše pa - dá
Und dies Sin - gen

vše - cko všu - dy
sind heu - te nacht

jest jak ve dne.
Wie - se und Feld!

Jak vše pa - dá
Und dies Sin - gen



li - bě v u - ši, jak vše pro - ni - ku - je du - ši!
weckt Ver - lan - gen, nimmt die Her - zen ganz ge - fan - gen.

li - bě v u - ši, jak vše pro - ni - ku - je du - ši!
weckt Ver - lan - gen, nimmt die Her - zen ganz ge - fan - gen.

185

Principale cum Quinta

192



198

8

Zas to hu - čí, mi - le zvu - čí, pojď - me
Welch ein Schwin - gen! Welch ein Klin - gen! Laß uns

cresc.

Zas to hu - čí, mi - le zvu - čí, pojď - me
Welch ein Schwin - gen! Welch ein Klin - gen! Laß uns

cresc.

198

8

12 measures of sixteenth-note patterns on treble and bass staves.

8

tam se po - dí - vat, ne - chtěj - me dél pro - dlí -
auf die Su - che gehn, die - ses Wun - der nah zu

f

tam se po - dí - vat, ne - chtěj - me dél pro - dlí -
auf die Su - che gehn, die - ses Wun - der nah zu

204

8

12 measures of sixteenth-note patterns on treble and bass staves.



vat.
sehn!

vat.
sehn!

210

217



Gloria

Andante
Solo mezza voce

Soprano Slá - va bu - diž Bo - hu ve - li - ké - mu, po - koj li - du vše - mu
Preis und Ruhm soll Gott, dem Höch - sten, schal - len! Frie - de al - len, die ihm

Alto Slá - va bu - diž Bo - hu ve - li - ké - mu, po - koj li - du vše - mu
Preis und Ruhm soll Gott, dem Höch - sten, schal - len! Frie - de al - len, die ihm

Tenore - - - - -

Basso - - - - -

Andante

Organo - - - - -

po - kor - né - mu, neb se na - ro - dil Spa - si - tel, vše - ho
wohl ge - fal - len! Got - tes Sohn kehrt auf Er - den ein, will der

po - kor - né - mu, neb se na - ro - dil Spa - si - tel, vše - ho
wohl ge - fal - len! Got - tes Sohn kehrt auf Er - den ein, will der

7

7



Allegretto

svě - ta Vy - ku - pi - tel.
Mensch-heit Er - lö - ser sein.

Vstaň-te rych-le, pas - tý-ro - vé
Treu - e Hir - ten, laßt die Her-den,

svě - ta Vy - ku - pi - tel.
Mensch-heit Er - lö - ser sein.

Vstaň-te rych-le, pas - tý-ro - vé
Treu - e Hir - ten, laßt die Her-den,

14 **Allegretto**

srd - ce věr - né - ho,
eilt euch, wer - det wach!

za-nech-te stád, pas - tuš-ko - vé srd - ce do - bré - ho,
En - gel ru - fen euch zu-sam-men, kommt, folgt ih - nen nach!

srd - ce věr - né - ho,
eilt euch, wer - det wach!

za-nech-te stád, pas - tuš-ko - vé srd - ce do - bré - ho,
En - gel ru - fen euch zu-sam-men, kommt, folgt ih - nen nach!

21

srd - ce věr - né - ho,
eilt euch, wer - det wach!

za-nech-te stád, pas - tuš-ko - vé srd - ce do - bré - ho,
En - gel ru - fen euch zu-sam-men, kommt, folgt ih - nen nach!



pojd' - te k Bet-lé - mu, k Pá - nu věc - né - mu u - hli - dá - te tam
Auf, nach Beth-le - hem, sieht, was dort ge - scheh'n! Wun - der - sa - mes Licht

pojd' - te k Bet-lé - mu, k Pá - nu věc - né - mu u - hli - dá - te tam
Auf, nach Beth-le - hem, sieht, was dort ge - scheh'n! Wun - der - sa - mes Licht

svě - tlo ne - bes - ké, Sy - na Bo - ží - ho v pod-sta - té lid - ské. To vám
strahlt am heil - gen Ort, Got - tes eig - ner Sohn liegt im Kripp - lein dort. Wir ver -

svě - tlo ne - bes - ké, Sy - na Bo - ží - ho v pod-sta - té lid - ské. To vám
strahlt am heil - gen Ort, Got - tes eig - ner Sohn liegt im Kripp - lein dort. Wir ver -

33



zde zvěs - tu-jem, nad tím se ra - du-jem. Vstaň - te rych - le,
kün den heu - te al - lem Vol ke Freu-de. Hir - ten, auf! Denn

zde zvěs - tu-jem, nad tím se ra - du-jem. Vstaň - te rych - le.
kün den heu - te al - lem Vol ke Freu-de. Hir - ten, auf! Denn

běž - te k Bet-lé - mu, k Je - žiš - ku ted' na - ro - ze - né - mu!
ihr seid aus - er - kor'n, euch ist heut' des Höch - sten Sohn ge - bor'n.

běž - te k Bet-lé - mu, k Je - žiš - ku ted' na - ro - ze - né - mu!
ihr seid aus - er - kor'n, euch ist heut' des Höch - sten Sohn ge - bor'n.

45



Solo

Co jest to?
Was ist das?
Kdo jest
Wo - her

51

p

to?
kommt's?
Co to sly - ším za hlas,
Und aus wes - sen Mun - de,
jenž - to vo - lá tönt so fro - he na nás?
Kun - de?

57

f



Aj hle! Všecko všu-dy jas-no, vše se krás-ně
Wie das Fir-ma - ment er-strahlt in nie ge-kann-tem

63

Basso

třpy - tí, ne - o - by - čej - ným způ - so - bem o - blo - ha se sví - tí.
Schei - ne, wie die Ster - ne glüh'n und fun - keln, hell wie E - del - stei - ne!

69

Tot' mu - sí ně - co zna - me - nat, mu - sím hned
Ich lauf, dem Wun - der nah zu sein! Doch pferch' ich

75



stá-do do-mů hnát.
erst die Scha-fe ein.

Vzbu-dím svou cha-su,
Aus dem Schlum-mer dann

81

a - by té krá-sy
weck' ich Mann für Mann,

po - zo - ro - va - la
woll'n zu-sam-men gehn,

a pak se mnou šla k Bet-lé-
for-schen, was ge-schehn dort in

87

mu jak jsem sly - šel,
Beth - le - hem zur Nacht,

z o - blo - hy když hlas vy - šel.
wie's die En - gel kund - ge - macht!

93

f

97



Andante
101 *Alto solo*

To jest jas - - nost skvostná, to strahlt jest
Aus des Him - - mels Fer - ne der

Tenore solo

To jest jas - - nost skvostná, to strahlt jest
Aus des Him - - mels Fer - ne der

Andante
101

p

105

noc mi - lost-ná. Hvěz - dič - ky krás - ně plá - po - la - jí,
Glanz der Ster-ne. Rings - um er - wacht ein fro - hes Sin - gen,

noc mi - lost-ná. Hvěz - dič - ky krás - ně plá - po - la - jí,
Glanz der Ster-ne. Rings - um er - wacht ein fro - hes Sin - gen,

105

111

krás -ní tó - no - vé ze všech stran - se roz - lí -
Stau - nen weckt der Ton: nicht von die - ser Welt ist das

krás -ní tó - no - vé ze všech stran - se roz - lí -
Stau - nen weckt der Ton: nicht von die - ser Welt ist das

111



117

ha- jí.
Klin- gen.

Ó, — vy
Wo - her

ha- jí.
Klin- gen.

Ó, — vy
Wo - her

117

krás - ná ne - be - sa, proč se dnes šlech - tí - -
kommt uns all __ dies Licht, wie man's nie ge - se - -

krás - ná ne - be - sa, proč se dnes šlech - tí - -
kommt uns all __ dies Licht, wie man's nie ge - se - -

125

te? Proč se dnes tak pře - krás - né nad ná -
hen? War - um flammt das Fir - ma - ment bis in

te? Proč se dnes tak pře - krás - né nad ná -
hen? War - um flammt das Fir - ma - ment bis in

131



137

mi třpy - tí - te? Bet - lém sto - jí jak v oh - ni,
fern - ste Hö - hen? Beth - le - hem, von Glanz ge - krönt,

mi třpy - tí - te? Bet - lém sto - jí jak v oh - ni,
fern - ste Hö - hen? Beth - le - hem, von Glanz ge - krönt,

137

144

co to má zna - me - nat? Je - nom, bra - tře,
was mag dies wohl_ kün - den? Schaut, ihr Brü - der!

co to má zna - me - nat? Je - nom, bra - tře,
was mag dies wohl_ kün - den? Schaut, ihr Brü - der!

144



150

Allegro

Tutti f

Co-pak chceš?
Was geht vor?

Tutti f

Co-pak chceš?
Was geht vor?

Tutti f

Co-pak chceš?
Was geht vor?

Solo

Bra-tři mo-ji!
Brüder, hört mich!

158

Allegro

p f



Jen po - věz!
Sind ganz Ohr!

Jen po - věz!
Sind ganz Ohr!

Jen po - věz!
Sind ganz Ohr!

Vám zvě - stu - ji,
Nach - richt bring' ich!

že jsem sly - šel z ne - be hlas,
En - gel ha - ben's kund - ge - macht,

a to vten - to noč - ní čas,
daß in die - ser Wun - der - nacht

165

Tutti **f**

Al - le - lu - ja, al - le - lu - ja, chval - me
Hal - le - lu - ja, hal - le - lu - ja, preist und

Tutti **f**

Al - le - lu - ja, al - le - lu - ja, chval - me
Hal - le - lu - ja, hal - le - lu - ja, preist und

Tutti **f**

Al - le - lu - ja, al - le - lu - ja, chval - me
Hal - le - lu - ja, hal - le - lu - ja, preist und

že se na - ro - dil
un - ser Hei - land Christ

svě - tu Mes - si - áš.
hier ge - bo - ren ist.

Cté - me
Preist und

171



The musical score consists of six staves of music for organ and voices. The top three staves are for voices (Soprano, Alto, Tenor) and the bottom three are for organ. The music is in G major, 2/4 time. The vocal parts sing in four-part harmony, while the organ provides harmonic support with sustained notes and chords.

Text:

Bo - ha vel - ké - ho! Al - le - lu - ja, al - le - lu - ja, ctě - me Bo - ha moc - né - ho, ctě - me
eh - ret Gott, den Herrn! Hal - le - lu - ja, hal - le - lu - ja, rühmt die Grö - ße uns - res Herrn! Rühmt die

Bo - ha vel - ké - ho! Al - le - lu - ja, al - le - lu - ja, ctě - me Bo - ha moc - né - ho, ctě - me
eh - ret Gott, den Herrn! Hal - le - lu - ja, hal - le - lu - ja, rühmt die Grö - ße uns - res Herrn! Rühmt die

Bo - ha vel - ké - ho! Al - le - lu - ja, al - le - lu - ja, ctě - me Bo - ha moc - né - ho, ctě - me
eh - ret Gott, den Herrn! Hal - le - lu - ja, hal - le - lu - ja, rühmt die Grö - ße uns - res Herrn! Rühmt die

Bo - ha vel - ké - ho!
eh - ret Gott, den Herrn!

Rühmt die

Bo - ha moc - né - ho,
Grö - ße uns - res Herrn!

Rühmt die

Measure 177:

177

7 6 5 3 7 6 5 3

Text:

Bo - ha do - bré - ho, ctě - me Bo - ha - ha
Gü - te uns - res Herrn! Preis und Eh re

Bo - ha do - bré - ho, ctě - me Bo - ha - ha
Gü - te uns - res Herrn! Preis und Eh re

Bo - ha do - bré - ho, ctě - me Bo - ha - ha
Gü - te uns - res Herrn! Preis und Eh re

Bo - ha do - bré - ho, ctě - me Bo - ha - ha
Gü - te uns - res Herrn! Preis und Eh re

Measure 183:

183

7 6 5 3

omnia regista sine Mixtura



do - bré - ho! Pojd' - me tam, pojd' - me tam Dí - tě ví - ta -
Gott, dem Herrn! Kommt mit mir, eh - ren wir die - ses Kin - de -
do - bré - ho! Pojd' - me tam, pojd' - me tam Dí - tě ví - ta -
Gott, dem Herrn! Kommt mit mir, eh - ren wir die - ses Kin - de -
do - bré - ho! Pojd' - me tam, pojd' - me tam Dí - tě ví - ta -
Gott, dem Herrn! Kommt mit mir, eh - ren wir die - ses Kin - de -

189

do - bré - ho! Pojd' - me tam, pojd' - me tam Dí - tě ví - ta -
Gott, dem Herrn! Kommt mit mir, eh - ren wir die - ses Kin - de -

5 6 7 5

ti, pís - ně - mi, hud - ba - mi vy - chva - lo - va - ti, Bo - hu
lein! Schel - len - klang, fro - her Sang soll'n sein Herz er - freu'n! Froh und
ti, pís - ně - mi, hud - ba - mi vy - chva - lo - va - ti, Bo - hu
lein! Schel - len - klang, fro - her Sang soll'n sein Herz er - freu'n! Froh und
ti, pís - ně - mi, hud - ba - mi vy - chva - lo - va - ti, Bo - hu
lein! Schel - len - klang, fro - her Sang soll'n sein Herz er - freu'n! Froh und

195

do - bré - ho! Pojd' - me tam, pojd' - me tam Dí - tě ví - ta -
Gott, dem Herrn! Kommt mit mir, eh - ren wir die - ses Kin - de -

5 6 7 5 3 3 5



pros-tým srd-cem dí - ky vzdá - va - ti, slav - ně, hluč - ně zpí - vat, Dí - tě ví - ta -
dank - bar stehn wir vor des Höch - sten Thron, woll'n mit neu - en Lie - dern prei - sen sei - nen

pros-tým srd-cem dí - ky vzdá - va - ti, slav - ně, hluč - ně zpí - vat, Dí - tě ví - ta -
dank - bar stehn wir vor des Höch - sten Thron, woll'n mit neu - en Lie - dern prei - sen sei - nen

pros-tým srd-cem dí - ky vzdá - va - ti, slav - ně, hluč - ně zpí - vat, Dí - tě ví - ta -
dank - bar stehn wir vor des Höch - sten Thron, woll'n mit neu - en Lie - dern prei - sen sei - nen

pros-tým srd-cem dí - ky vzdá - va - ti, slav - ně, hluč - ně zpí - vat, Dí - tě ví - ta -
dank - bar stehn wir vor des Höch - sten Thron, woll'n mit neu - en Lie - dern prei - sen sei - nen

201

ti.
Sohn!

Pojd' - me tam,
Kommt her - bei!

pojd' - me tam,
Kommt her - bei!

pojd' - me
Hin zur

ti.
Sohn!

Pojd' - me tam,
Kommt her - bei!

pojd' - me tam,
Kommt her - bei!

pojd' - me
Hin zur

ti.
Sohn!

Pojd' - me tam,
Kommt her - bei!

pojd' - me tam,
Kommt her - bei!

pojd' - me
Hin zur

ti.
Sohn!

Pojd' - me tam,
Kommt her - bei!

pojd' - me tam,
Kommt her - bei!

pojd' - me
Hin zur

207



Dítě tí, je-mu díky vzdá
Krip-pe woll'n wir zieh'n, vor dem Kind -lein nie

Dítě tí, je-mu díky vzdá
Krip-pe woll'n wir zieh'n, vor dem Kind -lein nie

Dítě tí, je-mu díky vzdá
Krip-pe woll'n wir zieh'n, vor dem Kind -lein nie

Dítě tí, je-mu díky vzdá
Krip-pe woll'n wir zieh'n, vor dem Kind -lein nie

213

6 4 5 3 6 4

va - - ti. Al - le - lu - ja, al - le - lu - ja, ctě - me Bo - ha do - bré - ho! Al - le -
der - - knien. Hal - le - lu - ja, hal - le - lu - ja, preist und eh - ret Gott, den Herrn! Hal - le -

va - - ti. Al - le - lu - ja, al - le - lu - ja, ctě - me Bo - ha do - bré - ho! Al - le -
der - - knien. Hal - le - lu - ja, hal - le - lu - ja, preist und eh - ret Gott, den Herrn! Hal - le -

va - - ti. Al - le - lu - ja, al - le - lu - ja, ctě - me Bo - ha do - bré - ho! Al - le -
der - - knien. Hal - le - lu - ja, hal - le - lu - ja, preist und eh - ret Gott, den Herrn! Hal - le -

219

pleno organo



The musical score consists of six staves of music in G major, 2/4 time. The top four staves are soprano voices, and the bottom two are bass voices. The lyrics are in both Czech and German. The score is divided into three sections by measure numbers 225 and 230.

Section 1 (Measures 1-224):

lu - ja, al - le - lu - ja, chval-me Bo - ha moc - né - ho, Bo - ha moc - né -
lu - ja, hal - le - lu - ja, preist und eh - ret Gott, den Herrn! Sei - ne Grö - - ße

lu - ja, al - le - lu - ja, chval-me Bo - ha moc - né - ho, Bo - ha moc - né -
lu - ja, hal - le - lu - ja, preist und eh - ret Gott, den Herrn! Sei - ne Grö - - ße

lu - ja, al - le - lu - ja, chval-me Bo - ha moc - né - ho, Bo - ha moc - né -
lu - ja, hal - le - lu - ja, preist und eh - ret Gott, den Herrn! Sei - ne Grö - - ße

lu - ja, al - le - lu - ja, chval-me Bo - ha moc - né - ho, Bo - ha moc - né -
lu - ja, hal - le - lu - ja, preist und eh - ret Gott, den Herrn! Sei - ne Grö - - ße

Section 2 (Measure 225):

225

ho, Bo - ha do - bré - ho! Ctě - - me
rühmt, sei - ne Gü - te preist! Eh - - re!

ho, Bo - ha do - bré - ho! Ctě - - me
rühmt, sei - ne Gü - te preist! Eh - - re!

ho, Bo - ha do - bré - ho! Ctě - - me
rühmt, sei - ne Gü - te preist! Eh - - re!

ho, Bo - ha do - bré - ho! Ctě - - me
rühmt, sei - ne Gü - te preist! Eh - - re!

Section 3 (Measure 230):

230

ho, Bo - ha do - bré - ho! Ctě - - me
rühmt, sei - ne Gü - te preist! Eh - - re!

ho, Bo - ha do - bré - ho! Ctě - - me
rühmt, sei - ne Gü - te preist! Eh - - re!



The musical score consists of four staves of music for organ and voices. The top three staves are in treble clef, and the bottom staff is in bass clef. The key signature is A major (two sharps). The vocal parts are labeled Bo and Eh, with lyrics in Czech and German. The lyrics are:

Bo - - - ha moc - - né ho!
Eh - - - re sei dir, Gott!

Bo - - - ha moc - - né ho!
Eh - - - re sei dir, Gott!

Bo - - - ha moc - - né ho!
Eh - - - re sei dir, Gott!

Bo - - - ha moc - - né ho!
Eh - - - re sei dir, Gott!

Measure 235 begins with a treble clef staff containing sixteenth-note patterns. The bass staff shows sustained notes with grace notes.



Graduale

Allegretto non troppo

Soprano

Alto

Tenore

Basso

Allegretto non troppo

Organo

8 *Tenore solo*

Vzhů - ru bra - tri, je-nom čer-stvě vstá-vej - te!
Auf - ge - wacht, ihr Brü - der, hier und da und dort!

K Bet - lé -
Auf! Nach

8

p

15

mu se se mnou rych-le vy-dej - te!
Beth-le-hem! Wir müs-sen ei - lig fort!

Po-spí-chámte d' zvěs-to - vat
Wis-sen sollt ihr, was ge-schehn,



22

ve - li - kou ra - dost, ne - le - nuj - te jen vstá - vat, spa - trí - te jas - nost, kte - rá - Bet-lém
hab' mich auf - ge - macht, je - der soll das Wun - der sehn die - ser heil - gen Nacht! Beth - le - hem, in

22

o - svě - cu - je, ce - lé - ne - be o - kraš - lu - je, vstaň - te s rych - los - tí, pojd' - te k Bet-lé -
Glanz und Strah - len, aus - er - wählt von Gott vor - al - len: Dort, im kar - gen Stall, den ein Stern er -

29

mu, Ne - vi - nát - ko - vi dnes zro - ze - né - mu.
hellt, kam auf Heu und Stroh Got - tes Sohn zur Welt.

35

f



41

Solo

Kdo-pak se na - ro - dil? Po - věz nám!
Welch ein Kind kam zur Welt? Sag, wer's ist!

Solo

Kdo-pak se na - ro - dil? Po - věz nám!
Welch ein Kind kam zur Welt? Sag, wer's ist!

47



The musical score consists of six staves of music. The top two staves are soprano voices, the third is a solo voice (marked 'Solo'), and the bottom three are bass voices. The lyrics are as follows:

Kdo-pak se na - ro - dil?
Welch ein Kind kam zur Welt?

Kdo-pak se na - ro - dil?
Welch ein Kind kam zur Welt?

Solo: Me - si - áš dnes při - šel k nám,
Un - ser Hei - land Je - sus Christ!

Me - si - áš dnes při - šel k nám.
Un - ser Hei - land Je - sus Christ!

53: Po - věz nám!
Sag, wer's ist!

Po - věz nám!
Sag, wer's ist!

Me - si - áš dnes při - šel k nám, Me - si - áš dnes při - šel k nám,
Un - ser Hei - land Je - sus Christ! Un - ser Hei - land Je - sus Christ!

59: (Forte dynamic)



The musical score consists of three staves of music. The top staff uses soprano and alto voices. The middle staff uses soprano, alto, and bass voices. The bottom staff is for the basso continuo. The lyrics are in three languages: Czech, German, and Latin. The score includes dynamic markings like 'f' (fortissimo) and 'p' (pianissimo), and a 'Solo' instruction.

Kde-pak je?
Sag uns, wo?
Kdo-pak je?
Wer er ist?
Vstaň-me, běž-me tam,
Rü - stet euch zu gehn,
Vstaň-me, běž-me tam,
Rü - stet euch zu gehn,
V Betlé - mě.
Dort, im Stroh!
Pán ze - mě.
Herr und Christ!
Vstaň - te, pojď - te se mnou tam,
Rü - stet euch und laßt uns gehn,

65
kde se zje - vil nám
Got - tes Sohn zu sehn,
své - ta Me - si - áš,
der uns al - le Zeit
Vy - ku - pi - tel náš.
von der Schuld be - freit!

kde se zje - vil nám
Got - tes Sohn zu sehn,
své - ta Me - si - áš,
der uns al - le Zeit
Vy - ku - pi - tel náš.
von der Schuld be - freit!

kde se zje - vil nám
Got - tes Sohn zu sehn,
své - ta vše - ho Me - si - áš,
der uns jetzt und al - le Zeit
Vy - ku - pi - tel náš.
von der Schuld be - freit!

Solo
Jste všich - ni pří -
Seid ihr fer - tig

71



Tutti f

Jsme, jsme!
Sind wir!

Jdě - me!
Gehn wir!

Tutti f

Jsme, jsme!
Sind wir!

Jdě - me!
Gehn wir!

Tutti f

Jsme, jsme!
Sind wir!

Jdě - me!
Gehn wir!

78

pra - ve - ni?
und be - reit?

Na ces - tu při - stro - je - ni?
Kei - ner fehlt? Nun wird es Zeit!

Jdě-me stá-da spra-vi - ti, po-tom pů-jdem k Bet-lé-mu, s při-ví - tá-ním po-běh-nem k Je-žíš - ko - vi
Uns-re Scha-fe sind ver-sorgt, ha-ben al - les wohl ver-sehn, zie-hen nun nach Beth-le - hem, um das Kind - lein

Jdě-me stá-da spra-vi - ti, po-tom pů-jdem k Bet-lé-mu, s při-ví - tá-ním po-běh-nem k Je-žíš - ko - vi
Uns-re Scha-fe sind ver-sorgt, ha-ben al - les wohl ver-sehn, zie-hen nun nach Beth-le - hem, um das Kind - lein

Jdě-me stá-da spra-vi - ti, po-tom pů-jdem k Bet-lé-mu, s při-ví - tá-ním po-běh-nem k Je-žíš - ko - vi
Uns-re Scha-fe sind ver-sorgt, ha-ben al - les wohl ver-sehn, zie-hen nun nach Beth-le - hem, um das Kind - lein

Tutti

Jdě-me stá-da spra-vi - ti, po-tom pů-jdem k Bet-lé-mu, s při-ví - tá-ním po-běh-nem k Je-žíš - ko - vi
Uns-re Scha-fe sind ver-sorgt, ha-ben al - les wohl ver-sehn, zie-hen nun nach Beth-le - hem, um das Kind - lein

85

f



mi - lé - mu.
nah zu sehn.

Solo

Je-den svo-lá
Habt wohl die Mu -

92

všec-ku cha-su a jí vy - ří - dí,
sik ver-ges-sen? Seht mir ganz so aus!

a - by vza-la hous-le, ba-su, to jí na - ří - dí.
Kommt mit Gei-gen, Flö-ten, Bäs-sen, laßt sie nicht zu Haus!

98



Music score for organ and voices. The score consists of six staves. The first three staves are blank. The fourth staff (bass) has a bass clef and a common time signature. The fifth staff has a bass clef and a common time signature. The sixth staff has a bass clef and a common time signature. The lyrics are as follows:

Ty pak, Fer-do, běž hned za háj, vzbu-diž ce - líy Zá - les - ní kraj,
Fer - dl, lauf zum Wald hin - ü - ber, sag, wir ziehn dort gleich vor - ü - ber,

Music score for organ and voices. The score consists of six staves. The first three staves are blank. The fourth staff (bass) has a bass clef and a common time signature. The fifth staff has a bass clef and a common time signature. The sixth staff has a bass clef and a common time signature. The lyrics are as follows:

105

a ty, Joz-ku, jdi za ho - ru, Jan-ku, svo - lej li - di v bo - ru.
Josch - ka, hol vom Berg die Brü - der, tref - fen uns am Ba - che wie - der.

Music score for organ and voices. The score consists of six staves. The first three staves are blank. The fourth staff (bass) has a bass clef and a common time signature. The fifth staff has a bass clef and a common time signature. The sixth staff has a bass clef and a common time signature. The lyrics are as follows:

111

a ty, Joz-ku, jdi za ho - ru, Jan-ku, svo - lej li - di v bo - ru.
Josch - ka, hol vom Berg die Brü - der, tref - fen uns am Ba - che wie - der.



Po - zvi všec - ky dob - ré hud - ce, zpě - vá - ky a hod - né trub - ce, a tak pů - jdem k Bet - lé - mu
Die zu mu - si - zier'n ver - ste - hen, soll'n im Zu - ge vor - ne ge - hen. Dann, im Stall von Beth - le - hem

117

shlu - čnou mu - zi - kou, kmís - tu prá - vě štast - né - mu schu - tí ve - li - kou, schu - tí ve - li -
ne - ben Schaf und Rind, brin - gen wir ein Ständ - chen dar un - serm Got - tes - kind, un - serm Got - tes -

123

Page 42



Tutti

Bu-dem Bo - ha
Dan - ken woll'n wir

Tutti

Bu-dem Bo - ha
Dan - ken woll'n wir

Tutti

Bu-dem Bo - ha
Dan - ken woll'n wir

Tutti

Bu-dem Bo - ha
Dan - ken woll'n wir

kou.
kind.

130

f

ctít srd-cem po-bož-ným, je-ho ve-le - bit du-chem po-kor-ným.
Gott, der dies Wun-der tat, vol-ler De-mut knien, prei - sen sei - ne Gnad'!

ctít srd-cem po-bož-ným, je-ho ve-le - bit du-chem po-kor-ným.
Gott, der dies Wun-der tat, vol-ler De-mut knien, prei - sen sei - ne Gnad'!

ctít srd-cem po-bož-ným, je-ho ve-le - bit du-chem po-kor-ným.
Gott, der dies Wun-der tat, vol-ler De-mut knien, prei - sen sei - ne Gnad'!

ctít srd-cem po-bož-ným, je-ho ve-le - bit du-chem po-kor-ným.
Gott, der dies Wun-der tat, vol-ler De-mut knien, prei - sen sei - ne Gnad'!

136



141

Všec - ky všu - dy svo - lá - me, na ces - tu se vy - dá - me, všec - ky všu - dy svo - lá - me,
Al - len, die am We - ge stehn, sa - gen wir, wo - hin wir gehn, al - len, die am We - ge stehn,

Všec - ky všu - dy svo - lá - me, na ces - tu se vy - dá - me, všec - ky všu - dy svo - lá - me,
Al - len, die am We - ge stehn, sa - gen wir, wo - hin wir gehn, al - len, die am We - ge stehn,

Všec - ky všu - dy svo - lá - me, na ces - tu se vy - dá - me, všec - ky všu - dy svo - lá - me,
Al - len, die am We - ge stehn, sa - gen wir, wo - hin wir gehn, al - len, die am We - ge stehn,

Všec - ky všu - dy svo - lá - me, na ces - tu se vy - dá - me, všec - ky všu - dy svo - lá - me,
Al - len, die am We - ge stehn, sa - gen wir, wo - hin wir gehn, al - len, die am We - ge stehn,

142

3 4 6 6 3 3 3

143

na ces - tu se vy - dá - me. K Bet - lé - mu ted' pů - jde - me, Bo - ha
sa - gen wir, wo - hin wir gehn: Beth - le - hem ward aus - er - kor'n, Got - tes

na ces - tu se vy - dá - me. K Bet - lé - mu ted' pů - jde - me, Bo - ha
sa - gen wir, wo - hin wir gehn: Beth - le - hem ward aus - er - kor'n, Got - tes

na ces - tu se vy - dá - me. K Bet - lé - mu ted' pů - jde - me, Bo - ha
sa - gen wir, wo - hin wir gehn: Beth - le - hem ward aus - er - kor'n, Got - tes

na ces - tu se vy - dá - me. K Bet - lé - mu ted' pů - jde - me, Bo - ha
sa - gen wir, wo - hin wir gehn: Beth - le - hem ward aus - er - kor'n, Got - tes

145

3 4 6 6 5 7 3 6 4 3 7



sla - vit bu - de - me, Bo - ha sla - vit bu - de - me, Bo - ha sla - vit bu - de -
Sohn ist dort ge - bor'n, prei - set Gott in sei - nem Sohn, prei - set Gott in sei - nem

sla - vit bu - de - me, Bo - ha sla - vit bu - de - me, Bo - ha sla - vit bu - de -
Sohn ist dort ge - bor'n, prei - set Gott in sei - nem Sohn, prei - set Gott in sei - nem

sla - vit bu - de - me, Bo - ha sla - vit bu - de - me, Bo - ha sla - vit bu - de -
Sohn ist dort ge - bor'n, prei - set Gott in sei - nem Sohn, prei - set Gott in sei - nem

sla - vit bu - de - me, Bo - ha sla - vit bu - de - me, Bo - ha sla - vit bu - de -
Sohn ist dort ge - bor'n, prei - set Gott in sei - nem Sohn, prei - set Gott in sei - nem

156

3 6 4 3

me, sla - - vit bu - - - de - - me.
Sohn, prei - - set Gott, _____ den Herrn!

me, sla - - vit bu - - - de - - me.
Sohn, prei - - set Gott, _____ den Herrn!

me, sla - - vit bu - - - de - - me.
Sohn, prei - - set Gott, _____ den Herrn!

me, sla - - vit bu - - - de - - me.
Sohn, prei - - set Gott, _____ den Herrn!

162

162



Credo

Moderato

f

Soprano Tutti f

Alto Tutti f

Tenore Tutti f

Basso Tutti f

Organo Tutti f

Pá-nu věč - né - mu! Bu - dem se mu kla - ně - ti, zpě - vy slav - ně chvá - li - ti,
hilf-los, zart und klein. Wol - len vor der Krip - pe knien, aus dem Rock die Flö - ten zieh'n

Pá-nu věč - né - mu! Bu - dem se mu kla - ně - ti, zpě - vy slav - ně chvá - li - ti,
hilf-los, zart und klein. Wol - len vor der Krip - pe knien, aus dem Rock die Flö - ten zieh'n

Pá-nu věč - né - mu! Bu - dem se mu kla - ně - ti, zpě - vy slav - ně chvá - li - ti,
hilf-los, zart und klein. Wol - len vor der Krip - pe knien, aus dem Rock die Flö - ten zieh'n

Pá-nu věč - né - mu! Bu - dem se mu kla - ně - ti, zpě - vy slav - ně chvá - li - ti,
hilf-los, zart und klein. Wol - len vor der Krip - pe knien, aus dem Rock die Flö - ten zieh'n

4

5 5 ♫ ♪ ¶



nej - ra - döst - něj ví - ta - ti Pá-na věč-né - ho, Sy - na Bo - ží - ho.
und mit fro - hen Me - lo - dien Got - tes Sohn er - freu'n, Herr - scher wird er sein!

nej - ra - döst - něj ví - ta - ti Pá-na věč-né - ho, Sy - na Bo - ží - ho.
und mit fro - hen Me - lo - dien Got - tes Sohn er - freu'n, Herr - scher wird er sein!

nej - ra - döst - něj ví - ta - ti Pá-na věč-né - ho, Sy - na Bo - ží - ho.
und mit fro - hen Me - lo - dien Got - tes Sohn er - freu'n, Herr - scher wird er sein!

nej - ra - döst - něj ví - ta - ti Pá-na věč-né - ho, Sy - na Bo - ží - ho.
und mit fro - hen Me - lo - dien Got - tes Sohn er - freu'n, Herr - scher wird er sein!

7

#

3

10

o o o o



Solo

Již se jen pří-prav-te, hud - by po - o - prav - te!
Nun las - set uns pro-bier'n be - vor wir los-mar-schier'n.

13

p

Bu-dem Bo - ha pros - tě chvá-lit, a - le u - pří-mně, bu - dem Di - tě bož-ské sla - vit
Daß uns die Mu - sik ge - lin - ge, strengt euch al - le an! Je - der bläst nach be - sten Kräf - ten,

16



zpě - vy ou - pl - ně. Je-nom všich - ni za mnou pojď - te, piš - t'a - ly a trou - by stroj - te!
zupft, so gut er kann. Gei - gen, Flö - ten sol - len sin - gen, die Trom - pe - ten laßt er - klin - gen!

19

Tutti sine Mixtura

22



Solo

Co - pak s se-bou má - me do Bet-lé - ma vzít? Co - pak pře - ce všec - ko
Sagt, was schen-ken wir dem neu - ge - bor' - nen Kind, wo wir doch nur sel - ber

Solo

Co - pak s se-bou má - me do Bet-lé - ma vzít? Co - pak pře - ce všec - ko
Sagt, was schen-ken wir dem neu - ge - bor' - nen Kind, wo wir doch nur sel - ber

Solo

Co - pak s se-bou má - me do Bet-lé - ma vzít? Co - pak pře - ce všec - ko
Sagt, was schen-ken wir dem neu - ge - bor' - nen Kind, wo wir doch nur sel - ber

25

p

má - me s se-bou vzít? Co - pak má - me s se - bou vzí - ti,
ar - me Hir - ten sind? Sag, was meinst du, soll'n wir brin - gen?

má - me s se-bou vzít? Co - pak má - me s se - bou vzí - ti,
ar - me Hir - ten sind? Sag, was meinst du, soll'n wir brin - gen?

má - me s se-bou vzít? Co - pak má - me s se - bou vzí - ti,
ar - me Hir - ten sind? Sag, was meinst du, soll'n wir brin - gen?

Jan - ku, Joz - ku,
Jan - ko, Josch - ka,

28

4 #

The musical score consists of six staves of music. The top three staves are for voices (Soprano, Alto, Tenor) and the bottom three are for the organ. The lyrics are written below the notes. Measure 25 starts with a forte dynamic. Measure 28 begins with a change in key signature and time signature.



31

a - neb nač-pak má-me hrá-ti? Je - nom nám řek - ni!
Was dort spie-len und was sin-gen? Was ist rech - ter Brauch?

cresc.

a - neb nač-pak má-me hrá-ti? Je - nom nám řek - ni!
Was dort spie-len und was sin-gen? Was ist rech - ter Brauch?

cresc.

a - neb nač-pak má-me hrá-ti? Je - nom nám řek - ni!
Was dort spie-len und was sin-gen? Was ist rech - ter Brauch?

Ku - bo, Fer - do, os - tat -ní všich - ni!
Ru - dl, *Fer - dl* *und ihr an - dern auch!*

Andante molto

35

Basso solo

Vpra - vé ná - bož - nos - ti, v sva - té po - bož - nos - ti
In - nig soll - das Sin-gen aus den Her - zen drin-gen,

Andante molto

35

p

41

mu - zi - ko - vat bu - de - me. Bo - hu po - dě - ku - je - me,
fromm dem Kin - de dar - ge-bracht, prei - send uns - res Höch - sten Macht.

41



49

za — nám da - né spa - se - ní pro — Je - ží - še
Daß — die Welt — von Sünd' — be - freit, gab — er sei - - nen

49

zro - ze - ní. Pojd' - te, pojď - te k Bet - lé - mu,
Sohn — uns heut. Kommt — nun mit — nach Beth — le - hem,

55

k mí - tu pře - bla - že - né - mu, chva - lo - zpě - vy
die - sen heil - gen Ort — zu sehn! Dort, mit Spiel — und

61

za - čne - me, jak jen Bet - lém u zří - me.
Lob - ge - sang, sa - gen wir — dem Höch - sten Dank.

67



Tutti mezza voce

Kdo - pak da - ry po - ne - se?
Könnt' ein Lamm das Kind er - freu'n?

Tutti mezza voce

Kdo - pak da - ry po - ne - se?
Könnt' ein Lamm das Kind er - freu'n?

Tutti mezza voce

Kdo - pak da - ry po - ne - se?
Könnt' ein Lamm das Kind er - freu'n?

Ty nám To - mek
Als Ge - schenk mag's

73

Kdo - pak da - ry po - ne - se?
Auch ein Brot und Kä's' da - zu?

Kdo - pak da - ry po - ne - se?
Auch ein Brot und Kä's' da - zu?

Kdo - pak da - ry po - ne - se?
Auch ein Brot und Kä's' da - zu?

po - ve - ze.
pas - send sein.

79



Tak už ra - děj pů - jde -
Habt ihr al - les? Nun, so

Tak už ra - děj pů - jde -
Habt ihr al - les? Nun, so

Ty nám To - mek po - ve - ze.
To - mek, nimm, den Korb_ trägst du!

me, Pá - na ví - tat bu - de - me, bu - dem
geht, sonst wird's wahr - lich noch zu spät. Was wir

me, Pá - na ví - tat bu - de - me, bu - dem
geht, sonst wird's wahr - lich noch zu spät. Was wir

bu - dem
Was wir

Tutti

bu - dem
Was wir

92



The musical score consists of six staves of music for organ and voices. The music is in common time, with a key signature of two sharps. The vocal parts are in Czech, with lyrics provided in both the original language and German. The score includes three systems of music, with measure numbers 98 and 104 indicated.

System 1:

vrouc - ně zpí - va - ti, Me - si - á - še, Me - si - á -
ha - ben, brin - gen_ wir, dir, un - serm Herrn, dir, un - serm

vrouc - ně zpí - va - ti, Me - si - á - še, Me - si - á -
ha - ben, brin - gen_ wir, dir, un - serm Herrn, dir, un - serm

vrouc - ně zpí - va - ti, Me - si - á - še, Me - si - á -
ha - ben, brin - gen_ wir, dir, un - serm Herrn, dir, un - serm

Measure 98:

98

še k nám ví - ta - ti, bu - dem vrouc - ně zpí - va -
Herrn, lob - sin - gen_ wir! Was - wir ha - ben, brin - gen_

še k nám ví - ta - ti, bu - dem vrouc - ně zpí - va -
Herrn, lob - sin - gen_ wir! Was - wir ha - ben, brin - gen_

še k nám ví - ta - ti, bu - dem vrouc - ně zpí - va -
Herrn, lob - sin - gen_ wir! Was - wir ha - ben, brin - gen_

Measure 104:

104

še k nám ví - ta - ti, bu - dem vrouc - ně zpí - va -
Herrn, lob - sin - gen_ wir! Was - wir ha - ben, brin - gen_

še k nám ví - ta - ti, bu - dem vrouc - ně zpí - va -
Herrn, lob - sin - gen_ wir! Was - wir ha - ben, brin - gen_



Missa pastoralis Bohemica Ryba,Jakub Jan

organ + voci
partifi.org/6Hsax

110

ti,
wir,

Me - si - á - še,
dir, un - serm Herrn,

Me - si - á - še
dir, un - serm Herrn,

k nám ví - ta -
lob - sin - gen

ti,
wir,

Me - si - á - še,
dir, un - serm Herrn,

Me - si - á - še
dir, un - serm Herrn,

k nám ví - ta -
lob - sin - gen

ti,
wir,

Me - si - á - še,
dir, un - serm Herrn,

Me - si - á - še
dir, un - serm Herrn,

k nám ví - ta -
lob - sin - gen

ti.
wir!

ti.
wir!

ti.
wir!

ti.
wir!

116

f.

p.

pp



Allegro

Tutti f

Tak již půj - dem v rych - los - ti,
Folgt dem Ruf, be - glei - tet uns!

Tutti f

Tak již půj - dem v rych - los - ti,
Folgt dem Ruf, be - glei - tet uns!

Tutti f

Tak již půj - dem v rych - los - ti,
Folgt dem Ruf, be - glei - tet uns!

Tutti f

Tak již půj - dem v rych - los - ti,
Folgt dem Ruf, be - glei - tet uns!

122

Allegro

Tutti f

do - jdem věc - né mi - los - ti.
Got - tes Gna - de lei - tet uns,

Me - si - á - še spa - tří - me,
En - gel mach - ten uns be - kannt,

do - jdem věc - né mi - los - ti.
Got - tes Gna - de lei - tet uns,

Me - si - á - še spa - tří - me,
En - gel mach - ten uns be - kannt,

do - jdem věc - né mi - los - ti.
Got - tes Gna - de lei - tet uns,

Me - si - á - še spa - tří - me,
En - gel mach - ten uns be - kannt,

do - jdem věc - né mi - los - ti.
Got - tes Gna - de lei - tet uns,

Me - si - á - še spa - tří - me,
En - gel mach - ten uns be - kannt,

127

7 3 — 6 4 3 5 5



The musical score consists of four systems of music. The first three systems are in common time (indicated by '8') and the fourth system is in 6/8 time (indicated by '133'). The key signature is one sharp (F#). The vocal parts are written in soprano, alto, tenor, bass, and two tenor voices. The organ part is written in bass clef. The lyrics are in both Czech and German. The first three systems contain identical musical phrases, while the fourth system features a different melodic line for the organ.

bož-ské Dí - tě u - zří-me,
daß er sei-nen Sohn ge-sandt,

bu-dem lí - bat Je - žíš - ka
nun ist der Er - lö - ser da!

dob - ré - ho, mi -
Er be - freit uns

bož-ské Dí - tě u - zří-me,
daß er sei-nen Sohn ge-sandt,

bu-dem lí - bat Je - žíš - ka
nun ist der Er - lö - ser da!

dob - ré - ho, mi -
Er be - freit uns

bož-ské Dí - tě u - zří-me,
daß er sei-nen Sohn ge-sandt,

bu-dem lí - bat Je - žíš - ka
nun ist der Er - lö - ser da!

dob - ré - ho, mi -
Er be - freit uns

bož-ské Dí - tě u - zří-me,
daß er sei-nen Sohn ge-sandt,

bu-dem lí - bat Je - žíš - ka
nun ist der Er - lö - ser da!

dob - ré - ho, mi -
Er be - freit uns

130

lost - né - ho, las - ka - vé - ho, "Al - le - lu - ja"
al - le - zeit von Sünd' und Leid: Hal - le - lu - ja!

lost - né - ho, las - ka - vé - ho, "Al - le - lu - ja"
al - le - zeit von Sünd' und Leid: Hal - le - lu - ja!

lost - né - ho, las - ka - vé - ho, "Al - le - lu - ja"
al - le - zeit von Sünd' und Leid: Hal - le - lu - ja!

lost - né - ho, las - ka - vé - ho, "Al - le - lu - ja"
al - le - zeit von Sünd' und Leid: Hal - le - lu - ja!

133

6 5 6 #



Bo - hu pěj - me, ne - bes Ot - ci slá - vu vzdej - me, ra - duj - me se
Laßt uns lo - ben un - sern lie - ben Va - ter dro - ben, weil uns Men - schen

Bo - hu pěj - me, ne - bes Ot - ci slá - vu vzdej - me, ra - duj - me se
Laßt uns lo - ben un - sern lie - ben Va - ter dro - ben, weil uns Men - schen

Bo - hu pěj - me, ne - bes Ot - ci slá - vu vzdej - me, ra - duj - me se
Laßt uns lo - ben un - sern lie - ben Va - ter dro - ben, weil uns Men - schen

Bo - hu pěj - me, ne - bes Ot - ci slá - vu vzdej - me, ra - duj - me se
Laßt uns lo - ben un - sern lie - ben Va - ter dro - ben, weil uns Men - schen

136

spo - leč - ně, u je - sli - ček sr - dec - ně! "Al - le - lu - ja!"
Je - sus Christ heu - te nacht ge - bo - ren ist! Hal - le - lu - ja!

spo - leč - ně, u je - sli - ček sr - dec - ně! "Al - le - lu - ja!"
Je - sus Christ heu - te nacht ge - bo - ren ist! Hal - le - lu - ja!

spo - leč - ně, u je - sli - ček sr - dec - ně! "Al - le - lu - ja!"
Je - sus Christ heu - te nacht ge - bo - ren ist! Hal - le - lu - ja!

spo - leč - ně, u je - sli - ček sr - dec - ně! "Al - le - lu - ja!"
Je - sus Christ heu - te nacht ge - bo - ren ist! Hal - le - lu - ja!

140



The musical score consists of six staves of music, each with a vocal line and an organ accompaniment. The vocal parts are in G major, common time, with a key signature of one sharp. The lyrics are in both Czech and German, alternating between the two languages. The vocal parts are written in soprano, alto, tenor, and basso continuo. The organ parts are written in basso continuo and soprano. The score is divided into sections by measure numbers 144 and 148.

144

Bo - hu pěj - me, ne - bes Ot - ci slá - vu vzdej - me, ra - duj - me se
Laßt uns lo - ben un - sern lie - ben Va - ter dro - ben, weil uns Men - schen

Bo - hu pěj - me, ne - bes Ot - ci slá - vu vzdej - me, ra - duj - me se
Laßt uns lo - ben un - sern lie - ben Va - ter dro - ben, weil uns Men - schen

Bo - hu pěj - me, ne - bes Ot - ci slá - vu vzdej - me, ra - duj - me se
Laßt uns lo - ben un - sern lie - ben Va - ter dro - ben, weil uns Men - schen

Bo - hu pěj - me, ne - bes Ot - ci slá - vu vzdej - me, ra - duj - me se
Laßt uns lo - ben un - sern lie - ben Va - ter dro - ben, weil uns Men - schen

148

spo - lec - ně u je - sli - ček sr - dec - ně!
Je - sus Christ heu - te nacht ge - bo - ren ist!

spo - lec - ně u je - sli - ček sr - dec - ně!
Je - sus Christ heu - te nacht ge - bo - ren ist!

spo - lec - ně u je - sli - ček sr - dec - ně!
Je - sus Christ heu - te nacht ge - bo - ren ist!

spo - lec - ně u je - sli - ček sr - dec - ně!
Je - sus Christ heu - te nacht ge - bo - ren ist!

4 3 4 3



Slá - va bud' To - bě, Bo - že věč - - ný, Bo - že vel - ky,
Vor un - serm Herrn woll'n wir uns nei - - gen, der den Sohn uns

Slá - va bud' To - bě, Bo - že věč - - ný, Bo - že vel - ky,
Vor un - serm Herrn woll'n wir uns nei - - gen, der den Sohn uns

Slá - va bud' To - bě, Bo - že věč - - ný, Bo - že vel - ky,
Vor un - serm Herrn woll'n wir uns nei - - gen, der den Sohn uns

Slá - va bud' To - bě, Bo - že věč - - ný, Bo - že vel - ky,
Vor un - serm Herrn woll'n wir uns nei - - gen, der den Sohn uns

151

5 5 6 # 5 5

ne - ko - neč - - ný, ve své mo - ci jsi je - di - -
gab zu ei - - gen, Dank und Ehr - furcht ihm be - zei - -

ne - ko - neč - - ný, ve své mo - ci jsi je - di - -
gab zu ei - - gen, Dank und Ehr - furcht ihm be - zei - -

ne - ko - neč - - ný, ve své mo - ci jsi je - di - -
gab zu ei - - gen, Dank und Ehr - furcht ihm be - zei - -

ne - ko - neč - - ný, ve své mo - ci jsi je - di - -
gab zu ei - - gen, Dank und Ehr - furcht ihm be - zei - -

154

6 # 5 5 #



ný.
gen Bu - diž na vě - ky od nás všech chvá - len, vděč - ně o - sla -
jetzt und al - le Zeit bis in E - wig - keit! Jauch - ze, al - le

ný.
gen Bu - diž na vě - ky od nás všech chvá - len, vděč - ně o - sla -
jetzt und al - le Zeit bis in E - wig - keit! Jauch - ze, al - le

ný.
gen Bu - diž na vě - ky od nás všech chvá - len, vděč - ně o - sla -
jetzt und al - le Zeit bis in E - wig - keit! Jauch - ze, al - le

ný.
gen Bu - diž na vě - ky od nás všech chvá - len, vděč - ně o - sla -
jetzt und al - le Zeit bis in E - wig - keit! Jauch - ze, al - le

157

ven, nej - výš ve - le - ben, to až na vě - ky, a -
Welt, Erd' und Himmels - zelt: Preis und Ruhm sei dir, o

ven, nej - výš ve - le - ben, to až na vě - ky, a -
Welt, Erd' und Himmels - zelt: Preis und Ruhm sei dir, o

ven, nej - výš ve - le - ben, to až na vě - ky, a -
Welt, Erd' und Himmels - zelt: Preis und Ruhm sei dir, o

ven, nej - výš ve - le - ben, to až na vě - ky, a -
Welt, Erd' und Himmels - zelt: Preis und Ruhm sei dir, o

160



men, to až na vě - ky, a - men, a -
Herr, Preis und Ruhm sei dir, o Herr!
men, to až na vě - ky, a - men, a -
Herr, Preis und Ruhm sei dir, o Herr!
men, to až na vě - ky, a - men, a -
Herr, Preis und Ruhm sei dir, o Herr!
men, to až na vě - ky, a - men, a -
Herr, Preis und Ruhm sei dir, o Herr!

163

4 3

men, a - men, a - men.
men, a - men, a - men!
men, a - men, a - men.
men, a - men, a - men!

166



Offertorium

Andante molto

Soprano

Alto

Tenore

Basso

Andante molto

Organo

Basso

Solo

V po - ko - ře
Ho - hes Kind,
po - klek - ně -
dich grü - βen

p

me,
wir!

Dí - tě
Knien an
dei - ner

Bo - ží
Krip - pe

u - ctě - me!
hier,

Da - ry
woll'n - mit

I2



mu o - bě - tuj - me a ____ je srd - cem ce - luj -
Ga ben dich er freu'n, mö - gen sie ge - ring auch

18

me!
sein.

24

Solo sotto voce

To jest Dí - tě vzne - še - né,
Seht das Kind - lein zart und fein,

Solo sotto voce

To jest Dí - tě vzne - še - né,
Seht das Kind - lein zart und fein,

30



slá - vou ne - bes o - dé - né.
rings - um Welch — ein Him - mels - schein!
Jak vzta - hu - je
Händ - chen, so klein,

slá - vou ne - bes o - dé - né.
rings - um Welch — ein Him - mels - schein!
Jak vzta - hu - je
Händ - chen, so klein,

— — — — — —

— — — — — —

36

k nám ru - číč - ky, jak mi - lost - né jsou o - číč - ky.
schim-mernd sein Haar, hell wie zwei Stern' Aug - lein, so klar!

k nám ru - číč - ky, jak mi - lost - né jsou o - číč - ky.
schim-mernd sein Haar, hell wie zwei Stern' Aug - lein, so klar!

— — — — — —

— — — — — —

42

— — — — — —

— — — — — —



The musical score consists of six staves of music. The first two staves are blank. The third staff begins with a 'Solo' instruction, featuring lyrics in both Czech ('Jak nás rá - do všec - ky vi - dí, jak mi - lost - ně') and German ('Wie's nach uns schaut, lä - chelt uns an, zieht al - le Welt'). The fourth staff continues the 'Solo' section with identical lyrics. The fifth staff starts at measure 48, with a 'Tutti f' instruction, featuring lyrics in both Czech ('O, dě - tát - ko mi - lo - sti -' followed by 'Himm - li - sches Kind, gött - lich und') and German ('O, dě - tát - ko mi - lo - sti -' followed by 'Himm - li - sches Kind, gött - lich und'). The sixth staff concludes the section with lyrics in both Czech ('na nás hle - dí. O, dě - tát - ko mi - lo - sti -' followed by 'in sei - nen Bann! Himm - li - sches Kind, gött - lich und') and German ('na nás hle - dí. O, dě - tát - ko mi - lo - sti -' followed by 'in sei - nen Bann! Himm - li - sches Kind, gött - lich und'). The score ends with a dynamic 'f' and a repeat sign.





vždy do - bro - ti - vé!
Gna - de mit uns sein!

vždy do - bro - ti - vé!
Gna - de mit uns sein!

vždy do - bro - ti - vé!
Gna - de mit uns sein!

vždy do - bro - ti - vé!
Gna - de mit uns sein!

69

p sotto voce
To - bě se
Ha - ben ein

p sotto voce
To - bě se
Ha - ben ein

p sotto voce
To - bě se
Ha - ben ein

p sotto voce
To - bě se
Ha - ben ein

75

f

Solo
Principale



The musical score consists of six staves of music. The top four staves are in treble clef, and the bottom two are in bass clef. The key signature is one sharp (F#). The lyrics are written below each staff, alternating between Czech and German text. The first section of lyrics (staves 1-4) is:

zde kla - ní - me, o - bět' svou zde či - ní -
Lamm mit - ge - bracht, hof - fen, daß dir's Freu - de

zde kla - ní - me, o - bět' svou zde či - ní -
Lamm mit - ge - bracht, hof - fen, daß dir's Freu - de

zde kla - ní - me, o - bět' svou zde či - ní -
Lamm mit - ge - bracht, hof - fen, daß dir's Freu - de

zde kla - ní - me, o - bět' svou zde či - ní -
Lamm mit - ge - bracht, hof - fen, daß dir's Freu - de

At measure 81, the music shifts to a rhythmic pattern of eighth-note chords. The lyrics for this section are:

me, o - bej - mi nás lá - skou svou, po - těš
macht, schen - ken uns - re Her - zen dir, Kind - lein,

me, o - bej - mi nás lá - skou svou, po - těš
macht, schen - ken uns - re Her - zen dir, Kind - lein,

me, o - bej - mi nás lá - skou svou, po - těš
macht, schen - ken uns - re Her - zen dir, Kind - lein,

me, o - bej - mi nás lá - skou svou, po - těš
macht, schen - ken uns - re Her - zen dir, Kind - lein,

At measure 87, the music continues with the eighth-note chord pattern.



tvá - ří mi - lost - nou, ob dar vše - cky
dich ver - eh - ren - wir. Schließ in dei - ne

tvá - ří mi - lost - nou, ob dar vše - cky
dich ver - eh - ren - wir. Schließ in dei - ne

tvá - ří mi - lost - nou, ob dar vše - cky
dich ver - eh - ren - wir. Schließ in dei - ne

tvá - ří mi - lost - nou, ob dar vše - cky
dich ver - eh - ren - wir. Schließ in dei - ne

93

mi - lo - stí, zblaž nás věč - nou ra - do - stí,
Lieb' uns ein, wa - sche uns von Sün - den rein!

mi - lo - stí, zblaž nás věč - nou ra - do - stí,
Lieb' uns ein, wa - sche uns von Sün - den rein!

mi - lo - stí, zblaž nás věč - nou ra - do - stí,
Lieb' uns ein, wa - sche uns von Sün - den rein!

mi - lo - stí, zblaž nás věč - nou ra - do - stí,
Lieb' uns ein, wa - sche uns von Sün - den rein!

98

mi - lo - stí, zblaž nás věč - nou ra - do - stí,
Lieb' uns ein, wa - sche uns von Sün - den rein!



The musical score consists of six staves of music for organ and voices. The voices are labeled Seg (Soprano), Seg (Alto), Seg (Tenor), Seg (Bass), Frie (Alto), and Frie (Tenor). The music is in common time, with a key signature of one sharp (F#). The vocal parts sing in Czech, with German translations provided in parentheses. The score includes dynamic markings such as *non Octava*, *Solo*, and *p*. Measure numbers 104 and 109 are indicated.

Texts (Czech-German):

- zde nám u - - děl že - hná - ní, po - - koj -
Seg - - ne uns und mach uns frei, daß auf
- zde nám u - - děl že - hná - ní, po - - koj -
Seg - - ne uns und mach uns frei, daß auf
- zde nám u - - děl že - hná - ní, po - - koj -
Seg - - ne uns und mach uns frei, daß auf
- zde nám u - - děl že - hná - ní, po - - koj -
Seg - - ne uns und mach uns frei, daß auf
- 104 non Octava
- né ob - co - - vá - ní!
Er - - den *Frie* - - de sei!
- né ob - co - - vá - ní!
Er - - den *Frie* - - de sei!
- né ob - co - - vá - ní!
Er - - den *Frie* - - de sei!
- 109



115

za - hra - je - me, po - tom za - se za - zpí - vej - me ke cti to - ho
jauch - zet und singt, daß un - ser Spiel weit - hin er - klingt, je - der hö - re,

115

dě - tát - ka, ou - tlé - ho ne - vi - ňát - ka.
fern und nah: Nun ist un - ser Hei - land da!

Solo
Na - šty-muj -
Fie - deln ge -

123

te hud - by jas - né, at' nám to jde vše - cko krás -
stimmt, Sorg - falt muß sein, du - delt und zupft, blast die Schal -

130

Page 73



136

ně, je - nom řád - ně do - to - ho, hraj - me, co jest
mei'n! Un - ser Be - stes ge - ben wir! Eh - re sei, o

136

143 Allegretto

sluš - né - ho!
Kind - lein, dir!

Solo
Principale, Octava, Quinta

152

152

161

169



177

184

192

199

Tutti f

Ra - dos - tí a ple - sá - ním,
Wun - der - schön war un - ser Spiel,

Tutti f

Ra - dos - tí a ple - sá - ním,
Wun - der - schön war un - ser Spiel,

Tutti f

Ra - dos - tí a ple - sá - ním,
Wun - der - schön war un - ser Spiel,

Tutti f

Ra - dos - tí a ple - sá - ním,
Wun - der - schön war un - ser Spiel,

206

Tutti



bra - tri, pěj - te chvá - ly zde!
Brü - der, Welch ein vol - ler Klang!

bra - tri, pěj - te chvá - ly zde!
Brü - der, Welch ein vol - ler Klang!

bra - tri, pěj - te chvá - ly zde!
Brü - der, Welch ein vol - ler Klang!

bra - tri, pěj - te chvá - ly zde!
Brü - der, Welch ein vol - ler Klang!

Vše - o - bec - nym hlá - sá -
Da - zu nun der Stim - men

Vše - o - bec - nym hlá - sá -
Da - zu nun der Stim - men

Vše - o - bec - nym hlá - sá -
Da - zu nun der Stim - men

Vše - o - bec - nym hlá - sá -
Da - zu nun der Stim - men

213

ním at' náš hla - hol k ne - bi jde!
Chor, Gott zu Eh - re, Preis und Dank!

ním at' náš hla - hol k ne - bi jde!
Chor, Gott zu Eh - re, Preis und Dank!

ním at' náš hla - hol k ne - bi jde!
Chor, Gott zu Eh - re, Preis und Dank!

ním at' náš hla - hol k ne - bi jde!
Chor, Gott zu Eh - re, Preis und Dank!

Trou - by, zně - te hluč - ně dnes,
Ju - beln - der Trom-pe - ten Ton

Trou - by, zně - te hluč - ně dnes,
Ju - beln - der Trom-pe - ten Ton

Trou - by, zně - te hluč - ně dnes,
Ju - beln - der Trom-pe - ten Ton

Trou - by, zně - te hluč - ně dnes,
Ju - beln - der Trom-pe - ten Ton

220

5 3 5 6 5 5 3 5 3 5



vděč - ný zpěv se k Bo-hu nes,
grü - ße sei-nen lie-ben Sohn,
neb dnes jest den spa-se -
un - sern Hei - land, Je - sus

vděč - ný zpěv se k Bo-hu nes,
grü - ße sei-nen lie-ben Sohn,
neb dnes jest den spa-se -
un - sern Hei - land, Je - sus

vděč - ný zpěv se k Bo-hu nes,
grü - ße sei-nen lie-ben Sohn,
neb dnes jest den spa-se -
un - sern Hei - land, Je - sus

vděč - ný zpěv se k Bo-hu nes,
grü - ße sei-nen lie-ben Sohn,
neb dnes jest den spa-se -
un - sern Hei - land, Je - sus

228

5 3 5 3 5 3 3 5 5

ní, li - du o - svo - bo - ze - ní. Je - žíš, Vy-ku-pi-tel
Christ, der heut nacht ge - bo - ren ist! Uns wird Gna-de nun zu -

ní, li - du o - svo - bo - ze - ní. Je - žíš, Vy-ku-pi-tel
Christ, der heut nacht ge - bo - ren ist! Uns wird Gna-de nun zu -

ní, li - du o - svo - bo - ze - ní. Je - žíš, Vy-ku-pi-tel
Christ, der heut nacht ge - bo - ren ist! Uns wird Gna-de nun zu -

ní, li - du o - svo - bo - ze - ní. Je - žíš, Vy-ku-pi-tel
Christ, der heut nacht ge - bo - ren ist! Uns wird Gna-de nun zu -

236

3 3 3 6 4 3 5 3 5 3



241

náš vy - trh z slu - žeb-nos - ti nás, za čež je - mu
teil, Chri - stus bringt der Welt das Heil. Froh und dank - bar

náš vy - trh z slu - žeb-nos - ti nás, za čež je - mu
teil, Chri - stus bringt der Welt das Heil. Froh und dank - bar

náš vy - trh z slu - žeb-nos - ti nás, za čež je - mu
teil, Chri - stus bringt der Welt das Heil. Froh und dank - bar

náš vy - trh z slu - žeb-nos - ti nás, za čež je - mu
teil, Chri - stus bringt der Welt das Heil. Froh und dank - bar

243

5 5 3 5 3 5 5 5

dě - kuj - me, v ple - sá ní dnes hu - duj - me! Bo - že, bu - diž
woll'n wir sein, je - der soll sich mit uns freu'n! Gott, wir dan - ken

dě - kuj - me, v ple - sá ní dnes hu - duj - me! Bo - že, bu - diž
woll'n wir sein, je - der soll sich mit uns freu'n! Gott, wir dan - ken

dě - kuj - me, v ple - sá ní dnes hu - duj - me! Bo - že, bu - diž
woll'n wir sein, je - der soll sich mit uns freu'n! Gott, wir dan - ken

dě - kuj - me, v ple - sá ní dnes hu - duj - me! Bo - že, bu - diž
woll'n wir sein, je - der soll sich mit uns freu'n! Gott, wir dan - ken

251

3 3 3 4 3



The musical score consists of four staves. The top three staves represent the vocal parts: Soprano (C-clef), Alto (C-clef), and Tenor/Bass (F-clef). The bottom staff represents the Organ (C-clef). The vocal parts sing in four-part harmony, while the organ part provides harmonic support.

Text:

vždy ve - le - ben, na vě - ky vě - kův, a - men, až na vě - ky
dir für_ und für, wir dan - ken dir für_ und für und auf e - wig.
vždy ve - le - ben, na vě - ky vě - kův, a - men, až na vě - ky
dir für_ und für, wir dan - ken dir für_ und für und auf e - wig.
vždy ve - le - ben, na vě - ky vě - kův, a - men, až na vě - ky
dir für_ und für, wir dan - ken dir für_ und für und auf e - wig.
vždy ve - le - ben, na vě - ky vě - kův, a - men, až na vě - ky
dir für_ und für, wir dan - ken dir für_ und für und auf e - wig.

Measure 259:

5 4 3

Text:

a - - - men, až na vě - ky a - - - men!
A - - - men, und auf e - wig. A - - - men!

a - - - men, až na vě - ky a - - - men!
A - - - men, und auf e - wig. A - - - men!

a - - - men, až na vě - ky a - - - men!
A - - - men, und auf e - wig. A - - - men!

Measure 267:

4 3 6 4 3

Solo
pleno Organo



276

284



Sanctus

Andante molto

Soprano

Alto

Tenore

Basso

Andante molto

Organo

Solo *mf* mezza voce

Ne - be hlá - sej "Sva - - ty," o - blo - ho zni
Chö - re klin - gen "Hei - - lig," En - gel sin - gen

Solo *mf* mezza voce

Ne - be hlá - sej "Sva - - ty," o - blo - ho zni
Chö - re klin - gen "Hei - - lig," En - gel sin - gen

5



“Sva - - ty.” “Sva - - ty, sva - - ty” ze - mě pěj,
“Hei - - lig,” “Hei - - lig! Hei - - lig!” jauchzt die Welt,

“Sva - - ty.” “Sva - - ty, sva - - ty” ze - mě pěj,
“Hei - - lig,” “Hei - - lig! Hei - - lig!” jauchzt die Welt,

“Sva - - ty.” “Sva - - ty, sva - - ty” ze - mě pěj,
“Hei - - lig,” “Hei - - lig! Hei - - lig!” jauchzt die Welt,

11

chvá - lu Bo - hu v sí - le dej! Nej - vyš - ším on
ju - beln Erd' und Him mels - zelt. Aus des Her - zens

cresc.

chvá - lu Bo - hu v sí - le dej! Nej - vyš - ším on
ju - beln Erd' und Him mels - zelt. Aus des Her - zens

cresc.

17



Pá - nem jest, Nej - vyš - sí - mu bu - diž čest!
tie - stem Grund preist das gan - ze Er - den - rund

Tutti f

Chvá - la
Je - sus

Tutti f

Chvá - la
Je - sus

23

Chvá - la věc - ná bu - diž To - bě, Bo - že věc - ný,
Je - sus Chri - stus, un - sern Her - ren. Sohn und Va - ter

Tutti f

Chvá - la věc - ná bu - diž To - bě, Bo - že věc - ný,
Je - sus Chri - stus, un - sern Her - ren. Sohn und Va - ter

věc - - ná bu - diž To - - bě, Bo - že věc - - ný, v kaž - dé
Chri - - stus, un - sern Her - - ren. Sohn und Va - - ter woll'n wir

věc - - ná bu - diž To - - bě, Bo - že věc - - ný, v kaž - dé
Chri - - stus, un - sern Her - - ren. Sohn und Va - - ter woll'n wir

29



Allegro

v kaž - dé do - - bě! Ne - be, ze - mě, hlá - sej - te,
woll'n wir eh - - ren! Al - le Völ - ker die - ser Welt,

v kaž - dé do - - bě! Ne - be, ze - mě, hlá - sej - te,
woll'n wir eh - - ren! Al - le Völ - ker die - ser Welt,

do - - - - - bě! Ne - be, ze - mě, hlá - sej - te,
eh - - - - - ren! Al - le Völ - ker die - ser Welt,

do - - - - - bě! Ne - be, ze - mě, hlá - sej - te,
eh - - - - - ren! Al - le Völ - ker die - ser Welt,

Allegro

35 chvá - ly, slá - vy zpí - vej - te! Vši - chni an - - dě - lé ne -
je - des Vög - lein auf dem Feld, al - ler En - - gel Ju - - bel -

chvá - ly, slá - vy zpí - vej - te! Vši - chni an - - dě - lé ne -
je - des Vög - lein auf dem Feld, al - ler En - - gel Ju - - bel -

chvá - ly, slá - vy zpí - vej - te! Vši - chni an - - dě - lé ne -
je - des Vög - lein auf dem Feld, al - ler En - - gel Ju - - bel -

chvá - ly, slá - vy zpí - vej - te! Vši - chni an - - dě - lé ne -
je - des Vög - lein auf dem Feld, al - ler En - - gel Ju - - bel -

5 6 5 8 6 4 5 3 — 5 3 — 3 5



beš - tí, vši - chni tvo - ro - vé po - zem - ští, pro-zpě-vuj-te ne-skon -
chö - re sin - gen ih - rem Schöp - fer Eh - re, der von Sün-den-la - sten

beš - tí, vši - chni tvo - ro - vé po - zem - ští, pro-zpě-vuj-te ne-skon -
chö - re sin - gen ih - rem Schöp - fer Eh - re, der von Sün-den-la - sten

beš - tí, vši - chni tvo - ro - vé po - zem - ští, pro-zpě-vuj-te ne-skon -
chö - re sin - gen ih - rem Schöp - fer Eh - re, der von Sün-den-la - sten

beš - tí, vši - chni tvo - ro - vé po - zem - ští, pro-zpě-vuj-te ne-skon -
chö - re sin - gen ih - rem Schöp - fer Eh - re, der von Sün-den-la - sten

49

3 # 3 5 3 3 3 5 # # 3 3 3 3 3

če - ně čest Bo-hu,kte-rý vše - mu Tvůr - cem jest, pro - zpě -
uns ent - band, da er uns den eig - nen Sohn ge - sandt, der von

če - ně čest Bo-hu,kte-rý vše - mu Tvůr - cem jest, pro - zpě -
uns ent - band, da er uns den eig - nen Sohn ge - sandt, der von

8 če - ně čest Bo-hu,kte-rý vše - mu Tvůr - cem jest, pro - zpě -
uns ent - band, da er uns den eig - nen Sohn ge - sandt, der von

če - ně čest Bo-hu,kte-rý vše - mu Tvůr - cem jest, pro - zpě -
uns ent - band, da er uns den eig - nen Sohn ge - sandt, der von

56

3

5



vuj - te ne-skon-če - ně čest Bo - hu, kte - rý vše-mu Tvůr-cem
Sün - den - la - sten uns ent - band, da er uns den eig-nen Sohn ge -
vuj - te ne-skon-če - ně čest Bo - hu, kte - rý vše-mu Tvůr-cem
Sün - den - la - sten uns ent - band, da er uns den eig-nen Sohn ge -
vuj - te ne-skon-če - ně čest Bo - hu, kte - rý vše-mu Tvůr-cem
Sün - den - la - sten uns ent - band, da er uns den eig-nen Sohn ge -

63

5 5 6 5 3 4 3

jest. Bo - hu, kte - rý vše-mu Tvůr-cem jest!
sandt, da er uns den eig-nen Sohn ge - sandt.
jest. Bo - hu, kte - rý vše-mu Tvůr-cem jest!
sandt, da er uns den eig-nen Sohn ge - sandt.
8 jest. Bo - hu, kte - rý vše-mu Tvůr-cem jest!
sandt, da er uns den eig-nen Sohn ge - sandt.
jest. Bo - hu, kte - rý vše-mu Tvůr-cem jest!
sandt, da er uns den eig-nen Sohn ge - sandt.

69

4 3



75

p



Benedictus

Andante

Soprano Solo: Pa - ne ze - mě i ne - be,
Herr, wir knien vor dei - nem Thron,

Alto Solo: Pa - ne ze - mě i ne - be,
Herr, wir knien vor dei - nem Thron,

Tenore Solo: my zde chvá - lí -
Hier im Stall bei

Basso Solo: my zde chvá - lí -
Hier im Stall bei

Organo:

Kla - ní - me se Sy - nu Tvé-mu, o - zna - mu - jem
vol - ler De - mut fall'n wir nie - der, be - ten an - der

Kla - ní - me se Sy - nu Tvé-mu, o - zna - mu - jem
vol - ler De - mut fall'n wir nie - der, be - ten an - der

me Te - be.
dei - nem Sohn Sy - nu Tvé-mu,
fall'n wir nie - der,

me Te - be.
dei - nem Sohn Sy - nu Tvé-mu,
fall'n wir nie - der,

p



The musical score consists of six staves, each representing a different voice or instrument. The voices are: Welt (Bass), Ge (Tenor), bie - ter. (Alto), vše - mu, (Soprano), že - již (Soprano), při - šlo (Soprano), spa - se - ní (Soprano). The score includes lyrics in both Czech and German. Measure 15 starts with a dynamic crescendo. Measures 21 and 22 show a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes.

svě - tu vše - mu, že - již při - šlo spa - se - ní
Welt Ge - bie - ter. Al - len Men - schen kün - den wir:
svě - tu vše - mu, že - již při - šlo spa - se - ní
Welt Ge - bie - ter. Al - len Men - schen kün - den wir:
svě - tu vše - mu, že - již při - šlo spa - se - ní
Welt Ge - bie - ter. Al - len Men - schen kün - den wir:
svě - tu vše - mu, že - již při - šlo spa - se - ní
Welt Ge - bie - ter. Al - len Men - schen kün - den wir:

15

cresc.

skrz Kri - sto - vo zro - ze - ní. Již při - šlo
Christ, der Hei - land ist — nun hier! Al - ler Welt

cresc.

skrz Kri - sto - vo zro - ze - ní. Již při - šlo
Christ, der Hei - land ist — nun hier! Al - ler Welt

cresc.

skrz Kri - sto - vo zro - ze - ní. Již při - šlo
Christ, der Hei - land ist — nun hier! Al - ler Welt

cresc.

skrz Kri - sto - vo zro - ze - ní. Již při - šlo
Christ, der Hei - land ist — nun hier! Al - ler Welt

21

4 3



The musical score consists of six staves of music in G major, 2/4 time. The lyrics are in both Czech and German, appearing below each staff. The first three staves show a repeating phrase: "spa - se - ní skrz Kri - sto - vo na - ro - ze - ní. kün - den wir: des Höch - sten Sohn ist end - lich hier!" This is followed by a section for Basso solo (mezzo-soprano) at measure 33, singing "Co se zdáv - na zvě - sto - va - lo, to se ny - ní Was die Vä - ter pro - phe - zei - ten vom Mes - si - as". The score concludes with a final section starting at measure 39.

spa - se - ní skrz Kri - sto - vo na - ro - ze - ní.
kün - den wir: des Höch - sten Sohn ist end - lich hier!
spa - se - ní skrz Kri - sto - vo na - ro - ze - ní.
kün - den wir: des Höch - sten Sohn ist end - lich hier!
spa - se - ní skrz Kri - sto - vo na - ro - ze - ní.
kün - den wir: des Höch - sten Sohn ist end - lich hier!

27

33

Basso solo

Co se zdáv - na zvě - sto - va - lo, to se ny - ní
Was die Vä - ter pro - phe - zei - ten vom Mes - si - as

39



vy - ko - na - lo, neb le - zí v je - slič - kách již zro - zen
schon vor Zei - ten: Wahr - heit ge - wor - den ist's heut. Seht, wir.

45

Tutti f

Tu se je - mu o - bě - tu - jem,
Die - ses Kind - lein zu emp - fan - gen,

Tutti f

Tu se je - mu o - bě - tu - jem,
Die - ses Kind - lein zu emp - fan - gen,

Tutti f

Tu se je - mu o - bě - tu - jem,
Die - ses Kind - lein zu emp - fan - gen,

Tutti f

Pán Je - žíš. Tu se je - mu o - bě - tu - jem,
sind be - reit, die - ses Kind - lein zu emp - fan - gen,

51



The musical score consists of six staves of music in G major, 2/4 time. The voices are:

- Top staff: soprano (S)
- Second staff: alto (A)
- Third staff: tenor (T)
- Fourth staff: bass (B)
- Fifth staff: soprano (S)
- Sixth staff: bass (B)

The lyrics are in two languages:

- Czech (top three staves):
 - Line 1: *pra - vou lás - ku při - sli - bu - jem, To - bě chce - me*
ihm zu die - nen voll Ver - lan - gen. Ihm sei un - ser
 - Line 2: *pra - vou lás - ku při - sli - bu - jem, To - bě chce - me*
ihm zu die - nen voll Ver - lan - gen. Ihm sei un - ser
 - Line 3: *pra - vou lás - ku při - sli - bu - jem, To - bě chce - me*
ihm zu die - nen voll Ver - lan - gen. Ihm sei un - ser
- German (bottom three staves):
 - Line 1: *slou - žit vždy, tím pak do - jdem věč - né mzdy.*
Herz ge - weihit bis in al - le E - wig - keit!
 - Line 2: *slou - žit vždy, tím pak do - jdem věč - né mzdy.*
Herz ge - weihit bis in al - le E - wig - keit!
 - Line 3: *slou - žit vždy, tím pak do - jdem věč - né mzdy.*
Herz ge - weihit bis in al - le E - wig - keit!

Measure 57 is marked with a dynamic **f**. Measure 63 shows a vocal entry for the bass staff labeled "Solo".



Tutti f

70

pad - nout v ne - pra - vo - sti, při - kloň vše - cky
Stür - men und Ge - - wit - tern uns nicht wan - ken,

pad - nout v ne - pra - vo - sti, při - kloň vše - cky
Stür - men und Ge - - wit - tern uns nicht wan - ken,

pad - nout v ne - pra - vo - sti, při - kloň vše - cky
Stür - men und Ge - - wit - tern uns nicht wan - ken,

78





1 k pra - vé ctno - sti! A tak ště - stí do - jde - me,
nicht er - zit - tern! Füh - re uns mit fe - ster Hand

2 k pra - vé ctno - sti! A tak ště - stí do - jde - me,
nicht er - zit - tern! Füh - re uns mit fe - ster Hand

3 k pra - vé ctno - sti! A tak ště - stí do - jde - me,
nicht er - zit - tern! Füh - re uns mit fe - ster Hand

4 k pra - vé ctno - sti! A tak ště - stí do - jde - me,
nicht er - zit - tern! Füh - re uns mit fe - ster Hand

83

4 3

ne - be ji - stě na - jde - me. Ó Dí - - tě,
end - lich in dein himm - lisch' Land. O Je - - sus -

ne - be ji - stě na - jde - me. Ó Dí - - tě,
end - lich in dein himm - lisch' Land. O Je - - sus -

8 ne - be ji - stě na - jde - me. Ó Dí - - tě,
end - lich in dein himm - lisch' Land. O Je - - sus -

ne - be ji - stě na - jde - me. Ó Dí - - tě,
end - lich in dein himm - lisch' Land. O Je - - sus -

89

4 3 f 6



do - - dej mi - - lo - - sti,
kind, gib uns Ge - - leit at' bis

do - - dej mi - - lo - - sti,
kind, gib uns Ge - - leit at' bis

do - - dej mi - - lo - - sti,
kind, gib uns Ge - - leit at' bis

do - - dej mi - - lo - - sti,
kind, gib uns Ge - - leit at' bis

do - - dej mi - - lo - - sti,
kind, gib uns Ge - - leit at' bis

95

s Te - - bou do - - jdem v ra - - -
hin zur ew' - - gen Se - - -

s Te - - bou do - - jdem v ra - - -
hin zur ew' - - gen Se - - -

s Te - - bou do - - jdem v ra - - -
hin zur ew' - - gen Se - - -

s Te - - bou do - - jdem v ra - - -
hin zur ew' - - gen Se - - -

101



The musical score consists of four staves of music for organ and voices. The top three staves are in treble clef, and the bottom staff is in bass clef. The key signature is A major (two sharps). The time signature is common time. The vocal parts sing in four languages: Czech, German, and two others whose names are not clearly legible. The dynamics are marked with 'pp' (pianissimo) in several places. Measure 105 starts with a forte dynamic. Measure 106 begins with a piano dynamic. The page number '3' is located at the bottom left of the score.

do - - sti bla - že - né věč - no - - sti.
lig - - keit! Wir fle - hen! Wir fle - - hen!

do - - sti bla - že - né věč - no - - sti.
lig - - keit! Wir fle - hen! Wir fle - - hen!

do - - sti bla - že - né věč - no - - sti.
lig - - keit! Wir fle - hen! Wir fle - - hen!

106

pp

3



Agnus Dei

Andante
Tutti mezza voce

Soprano

Ny - ní se do Tvé o - chra - ny po - rou - čí - me,
Schla - fe, mein Kind, wir müs - sen nun wie - der nach Haus,

Alto

Ny - ní se do Tvé o - chra - ny po - rou - čí - me,
Schla - fe, mein Kind, wir müs - sen nun wie - der nach Haus,

Tenore

Ny - ní se do Tvé o - chra - ny po - rou - čí - me,
Schla - fe, mein Kind, wir müs - sen nun wie - der nach Haus,

Basso

Ny - ní se do Tvé o - chra - ny po - rou - čí - me,
Schla - fe, mein Kind, wir müs - sen nun wie - der nach Haus,

Andante
p

Organo

4 3



6

s Te - bou se Dí - tě ne - bes - ké zde lou - čí - me. Zí - tra zas
un - se - re Scha - - fe war - ten und schaun nach uns aus, bleibst uns zu -

s Te - bou se Dí - tě ne - bes - ké zde lou - čí - me. Zí - tra zas
un - se - re Scha - - fe war - ten und schaun nach uns aus, bleibst uns zu -

s Te - bou se Dí - tě ne - bes - ké zde lou - čí - me. Zí - tra zas
un - se - re Scha - - fe war - ten und schaun nach uns aus, bleibst uns zu -

s Te - bou se Di - tě ne - bes - ké zde lou - čí - me. Zí - tra zas
un - se - re Scha - - fe war - ten und schaun nach uns aus, bleibst uns zu -

6



12

při - jdem, chvá - lit Tě bu - dem, chvá - lit Tě bu - dem. Sr - deč -
ge - gen auf al - len We - gen mit dei - nem Se - gen! Got - tes -

při - jdem, chvá - lit Tě bu - dem, chvá - lit Tě bu - dem. Sr - deč -
ge - gen auf al - len We - gen mit dei - nem Se - gen! Got - tes -

při - jdem, chvá - lit Tě bu - dem, chvá - lit Tě bu - dem.
ge - gen auf al - len We - gen mit dei - nem Se - gen!

při - jdem, chvá - lit Tě bu - dem, chvá - lit Tě bu - dem.
ge - gen auf al - len We - gen mit dei - nem Se - gen!

12

6 # 3 #⁴₂ 6 — 4 — 6



18

nou kind, vděč dir no - stí.
Dank!

nou kind, vděč dir no - stí.
Dank!

Solo
Za da né mi lo -
Rüh men dich

Za da né mi lo -
Rüh men dich

18



24

Tutti

bu - dem slav - ně zpí - vat, zde _ Tě vy - chva - lo-vat.
Woll'n mit un - serm Sin - gen Lob _ und Preis _ dir brin-gen.

Tutti

bu - dem slav - ně zpí - vat, zde _ Tě vy - chva - lo-vat.
Woll'n mit un - serm Sin - gen Lob _ und Preis _ dir brin-gen.

Tutti

sti bu - dem slav - ně zpí - vat, zde _ Tě vy - chva - lo-vat.
lang! Woll'n mit un - serm Sin - gen Lob _ und Preis _ dir brin-gen.

Tutti

sti bu - dem slav - ně zpí - vat, zde _ Tě vy - chva - lo-vat.
lang! Woll'n mit un - serm Sin - gen Lob _ und Preis _ dir brin-gen.

24

{

4 #3 4 3



Te - be ny - ní žá - dá - me,
Je - sus - kind, wir bit - ten - dich,

Te - be ny - ní žá - dá - me,
Je - sus - kind, wir bit - ten - dich,

Te - be ny - ní žá - dá - me,
Je - sus - kind, wir bit - ten - dich,

Te - be ny - ní žá - dá - me,
Je - sus - kind, wir bit - ten - dich,

31

p

o po - koj Tě pro - sí - me, u - - děl
schenk uns Gna - de e - wig - lich, senk' in

o po - koj Tě pro - sí - me, u - - děl
schenk uns Gna - de e - wig - lich, senk' in

o po - koj Tě pro - sí - me, u - - děl
schenk uns Gna - de e - wig - lich, senk' in

37



The musical score consists of six staves of music for organ and voices. The voices are arranged in three groups: soprano (two staves), alto (one staff), and bass (one staff). The organ part is on the bottom staff. The music is in common time, with a key signature of one sharp (F#). The vocal parts sing in Czech, with some German words appearing in parentheses. The score includes lyrics for 'nám' (uns), 'všem' (re), 'po Her' (koj zen), 'sva - tý, Frie - den:', 'u al', 'dél ler', 'nám Welt', 'všem sei', 'po er', 'koj be', 'sva - tý, schie - den!', and 'dél ler', 'nám Welt', 'všem sei', 'po er', 'koj be', 'sva - tý, schie - den!'. Measure numbers 43 and 49 are indicated at the beginning of certain sections. Measure 6 is marked with a circled '6' at the end of the bass staff.

nám uns všem re po Her koj zen sva - tý, Frie - den: u al

nám uns všem re po Her koj zen sva - tý, Frie - den: u al

nám uns všem re po Her koj zen sva - tý, Frie - den: u al

nám uns všem re po Her koj zen sva - tý, Frie - den: u al

43

dél ler nám Welt všem sei po er koj be sva - tý, schie - den!

dél ler nám Welt všem sei po er koj be sva - tý, schie - den!

dél ler nám Welt všem sei po er koj be sva - tý, schie - den!

dél ler nám Welt všem sei po er koj be sva - tý, schie - den!

49



Missa pastoralis Bohemica
Ryba, Jakub Jan

organ + voci
partifi.org/6Hsax

The musical score consists of four systems of music, each with two staves: treble and bass. The key signature is one sharp (F#). The time signature varies between common time and 6/4.

System 1: Solo part (p) and Tutti (f). The lyrics are:

po — němž vši - chni dy - chtí - me,
Dei - ner Kraft ver - trau - en wir:
po — němž vši - chni dy - chtí - me,
Dei - ner Kraft ver - trau - en wir:
po — němž vši - chni dy - chtí -
Heil — und Frie - den sind — bei

System 2: Solo part (p) and Tutti (f). The lyrics are:

po — němž vši - chni dy - chtí - me,
Dei - ner Kraft ver - trau - en wir:
po — němž vši - chni dy - chtí -
Heil — und Frie - den sind — bei

System 3: Tutti (f). The lyrics are:

po — němž vši - chni dy - chtí -
Heil — und Frie - den sind — bei

System 4: Tutti (f). The lyrics are:

po — němž vši - chni dy - chtí -
Heil — und Frie - den sind — bei

System 5 (Measure 55): The dynamics change from p to f. The bass staff shows a bassoon part with sixteenth-note patterns. The lyrics are:

me, u - - děl po - - koj, u
dir. Schenk uns Fri - den schenk

System 6: The dynamics change from p to f. The bass staff shows a bassoon part with sixteenth-note patterns. The lyrics are:

me, u - - děl po - - koj, u
dir. Schenk uns Fri - den schenk

System 7: The dynamics change from p to f. The bass staff shows a bassoon part with sixteenth-note patterns. The lyrics are:

me, u - - děl po - - koj, u
dir. Schenk uns Fri - den schenk

System 8 (Measure 62): The dynamics change from p to f. The bass staff shows a bassoon part with sixteenth-note patterns. The lyrics are:

me, u - - děl po - - koj, u
dir. Schenk uns Fri - den schenk



The musical score consists of several staves of music. The top section (measures 1-67) features three staves in G major, 2/4 time. The first two staves have lyrics in both Czech and German. The third staff continues the lyrics from the second staff. Measure 68 begins a new section with a dynamic of **f**, featuring four staves in G major, 2/4 time. The lyrics continue in a repeating pattern across all four staves. Measures 74 and 75 show a continuation of the music with a dynamic of **f**.

1. děl uns po Frie - koj, den! po Dei - němž vši - chni ver - dy - chtí -
2. děl uns po Frie - koj, den! po Dei - němž vši - chni ver - dy - chtí -
3. děl uns po Frie - koj, den!
4. děl uns po Frie - koj, den!

68. me, wir, po Heil - němž und Frie - vši - chni den sind - dy - bei chtí - me, dir. po Schenk němž, uns

74. f

p

6 6 4 2

Tutti **f**

Tutti **f**

Tutti **f**

Tutti **f**

p

p

p

p

po Heil - němž und Frie - vši - chni den sind - dy - bei chtí - me, dir. po Schenk němž, uns

po Heil - němž und Frie - vši - chni den sind - dy - bei chtí - me, dir. po Schenk němž, uns

po Heil - němž und Frie - vši - chni den sind - dy - bei chtí - me, dir. po Schenk němž, uns

po Heil - němž und Frie - vši - chni den sind - dy - bei chtí - me, dir. po Schenk němž, uns

74.

f

p

6



po Frie - - němž den! vši Wir - chni ver - dy trau - chtí en me. dir.

po Frie - - němž den! vši Wir - chni ver - dy trau - chtí en me. dir.

po Frie - - němž den! vši Wir - chni ver - dy trau - chtí en me. dir.

po Frie - - němž den! vši Wir - chni ver - dy trau - chtí en me. dir.

81

6

Allegro

Allegro

Tutti

pleno Organo



Tutti f

Sra - do - stí, s ple - sá - ním, s ve - se - lo - stí, srd - cem spo - ko - je - ným,
Jauch - zet nun, froh - lok - ket, ju - bi - lie - ret an die - sem Freu - den - tag!

Tutti f

Sra - do - stí, s ple - sá - ním, s ve - se - lo - stí, srd - cem spo - ko - je - ným,
Jauch - zet nun, froh - lok - ket, ju - bi - lie - ret an die - sem Freu - den - tag!

Tutti f

Sra - do - stí, s ple - sá - ním, s ve - se - lo - stí, srd - cem spo - ko - je - ným,
Jauch - zet nun, froh - lok - ket, ju - bi - lie - ret an die - sem Freu - den - tag!

Tutti f

Sra - do - stí, s ple - sá - ním, s ve - se - lo - stí, srd - cem spo - ko - je - ným,
Jauch - zet nun, froh - lok - ket, ju - bi - lie - ret an die - sem Freu - den - tag!

90

{

Sra - do - stí, s ple - sá - ním, s ve - se - lo - stí, srd - cem spo - ko - je - ným
Jauch - zet nun, froh - lok - ket, ju - bi - lie - ret an die - sem Freu - den - tag!
od Be -
Müs - sen

Sra - do - stí, s ple - sá - ním, s ve - se - lo - stí, srd - cem spo - ko - je - ným
Jauch - zet nun, froh - lok - ket, ju - bi - lie - ret an die - sem Freu - den - tag!
od Be -
Müs - sen

Sra - do - stí, s ple - sá - ním, s ve - se - lo - stí, srd - cem spo - ko - je - ným
Jauch - zet nun, froh - lok - ket, ju - bi - lie - ret an die - sem Freu - den - tag!
od Be -
Müs - sen

Sra - do - stí, s ple - sá - ním, s ve - se - lo - stí, srd - cem spo - ko - je - ným
Jauch - zet nun, froh - lok - ket, ju - bi - lie - ret an die - sem Freu - den - tag!
od Be -
Müs - sen

93

{

Sra - do - stí, s ple - sá - ním, s ve - se - lo - stí, srd - cem spo - ko - je - ným
Jauch - zet nun, froh - lok - ket, ju - bi - lie - ret an die - sem Freu - den - tag!



tlé - ma krá - čí - me, ra - dost vel - kou cí - tí - me. Ra - duj - me se, ve - sel - me se,
heim, der Weg ist weit, doch im Her - zen bleibt die Freud'. Fort - an woll'n wir al - len sa - gen,

tlé - ma krá - čí - me, ra - dost vel - kou cí - tí - me. Ra - duj - me se, ve - sel - me se,
heim, der Weg ist weit, doch im Her - zen bleibt die Freud'. Fort - an woll'n wir al - len sa - gen,

tlé - ma krá - čí - me, ra - dost vel - kou cí - tí - me. Ra - duj - me se, ve - sel - me se,
heim, der Weg ist weit, doch im Her - zen bleibt die Freud'. Fort - an woll'n wir al - len sa - gen,

tlé - ma krá - čí - me, ra - dost vel - kou cí - tí - me. Ra - duj - me se, ve - sel - me se,
heim, der Weg ist weit, doch im Her - zen bleibt die Freud'. Fort - an woll'n wir al - len sa - gen,

96

7 5 7 5 5 6 5 5 6 5

že jsme vi - dě - li Je - ží - še, kte - ráy se dnes na - ro - dil, ce - lý svět vy - svo - bo - dil.
was sich heut hier zu - ge - tra - gen, daß der Welt ge - bo - ren ist un - ser Hei - land Je - sus Christ.

že jsme vi - dě - li Je - ží - še, kte - ráy se dnes na - ro - dil, ce - lý svět vy - svo - bo - dil.
was sich heut hier zu - ge - tra - gen, daß der Welt ge - bo - ren ist un - ser Hei - land Je - sus Christ.

8 7 5 6 6 5 6 5

že jsme vi - dě - li Je - ží - še, kte - ráy se dnes na - ro - dil, ce - lý svět vy - svo - bo - dil.
was sich heut hier zu - ge - tra - gen, daß der Welt ge - bo - ren ist un - ser Hei - land Je - sus Christ.

žе jsме vi - dě - li Je - ји - ѕе, кте - рый se dnes na - ro - dil, ce - лы svet vy - swo - bo - dil.
was sich heut hier zu - ge - tra - gen, daß der Welt ge - bo - ren ist un - ser Hei - land Je - sus Christ.

99

5 6 5 5 6 5 3 5 6 6 6 5 6 5



102

To - bě, Bo - že,
Chor der En - gel

ne - be, mo - ře,
schallt her - nie - der,

le - sy, ho - ry,
von den U - fern

To - bě, Bo - že,
Chor der En - gel

ne - be, mo - ře,
schallt her - nie - der,

le - sy, ho - ry,
von den U - fern

To - bě, Bo - že,
Chor der En - gel

ne - be, mo - ře,
schallt her - nie - der,

le - sy, ho - ry,
von den U - fern

To - bě, Bo - že,
Chor der En - gel

ne - be, mo - ře,
schallt her - nie - der,

le - sy, ho - ry,
von den U - fern

106



s vše-mi two-ry at' se kla - ní vše stvo - ře - ní, že nám na - sta - lo spa - se - ní
hallt es wi - der. Was da lebt im Er - den - krei - se, stimmt mit ein auf sei - ne Wei - se,

s vše-mi two-ry at' se kla - ní vše stvo - ře - ní, že nám na - sta - lo spa - se - ní
hallt es wi - der. Was da lebt im Er - den - krei - se, stimmt mit ein auf sei - ne Wei - se,

s vše-mi two-ry at' se kla - ní vše stvo - ře - ní, že nám na - sta - lo spa - se - ní
hallt es wi - der. Was da lebt im Er - den - krei - se, stimmt mit ein auf sei - ne Wei - se,

s vše-mi two-ry at' se kla - ní vše stvo - ře - ní, že nám na - sta - lo spa - se - ní
hallt es wi - der. Was da lebt im Er - den - krei - se, stimmt mit ein auf sei - ne Wei - se,

109

5 3 5 3 5 3 5 3 5 3 5 3 5 3

skr - ze Je - ží - še Kri - sta, za - ple - sá du - še či - stá! Ra - - duj - te - se
dich zu rüh - men, Je - sus Christ, der du Mensch ge - wor - den bist. Ber - - ge, Tä - - ler,

skr - ze Je - ží - še Kri - sta, za - ple - sá du - še či - stá! Ra - - duj - te - se
dich zu rüh - men, Je - sus Christ, der du Mensch ge - wor - den bist. Ber - - ge, Tä - - ler,

skr - ze Je - ží - še Kri - sta, za - ple - sá du - še či - stá! Ra - - duj - te - se
dich zu rüh - men, Je - sus Christ, der du Mensch ge - wor - den bist. Ber - - ge, Tä - - ler,

skr - ze Je - ží - še Kri - sta, za - ple - sá du - še či - stá! Ra - - duj - te - se
dich zu rüh - men, Je - sus Christ, der du Mensch ge - wor - den bist. Ber - - ge, Tä - - ler,

112

5 3 6 3 5 3 5 5 7





te - ra - mi, var - ha - na - mi, též cym - bá - ly, pí -
pe - ten, klingt! Schal - mei en, tönt! Ihr Fie - deln, singt! Mit

te - ra - mi, var - ha - na - mi, též cym - bá - ly, pí -
pe - ten, klingt! Schal - mei en, tönt! Ihr Fie - deln, singt! Mit

8 te - ra - mi, var - ha - na - mi, též cym - bá - ly, pí -
pe - ten, klingt! Schal - mei en, tönt! Ihr Fie - deln, singt! Mit

te - ra - mi, var - ha - na - mi, též cym - bá - ly, pí -
pe - ten, klingt! Schal - mei en, tönt! Ihr Fie - deln, singt! Mit

121

št'a la - mi též jak bub - ny, tak trou - ba - mi ctě - me
Har fen - klang und Lau - - ten - schlag be - grüßt den Tag! Denn von

št'a la - mi též jak bub - ny, tak trou - ba - mi ctě - me
Har fen - klang und Lau - - ten - schlag be - grüßt den Tag! Denn von

št'a la - mi též jak bub - ny, tak trou - ba - mi ctě - me
Har fen - klang und Lau - - ten - schlag be - grüßt den Tag! Denn von

št'a la - mi též jak bub - ny, tak trou - ba - mi ctě - me
Har fen - klang und Lau - - ten - schlag be - grüßt den Tag! Denn von

124

št'a la - mi též jak bub - ny, tak trou - ba - mi ctě - me
Har fen - klang und Lau - - ten - schlag be - grüßt den Tag! Denn von



Pá - na moc - né - ho, jenž nám dal Sy - na své - ho!
sei - nem heil' - gen Thron sand-te Gott uns sei - nen Sohn.

Pá - na moc - né - ho, jenž nám dal Sy - na své - ho!
sei - nem heil' - gen Thron sand-te Gott uns sei - nen Sohn.

Pá - na moc - né - ho, jenž nám dal Sy - na své - ho!
sei - nem heil' - gen Thron sand-te Gott uns sei - nen Sohn.

Pá - na moc - né - ho, jenž nám dal Sy - na své - ho!
sei - nem heil' - gen Thron sand-te Gott uns sei - nen Sohn.

127

U-děl nám všem spo-ko - je - nost, vlej do na-sich srd - cí svor-nost,
Al-len Völ - kern sei be-schie-den dei-ner Gna-de Glück und Frie - den!

U-děl nám všem spo-ko - je - nost, vlej do na-sich srd - cí svor-nost,
Al-len Völ - kern sei be-schie-den dei-ner Gna-de Glück und Frie - den!

U-děl nám všem spo-ko - je - nost, vlej do na-sich srd - cí svor-nost,
Al-len Völ - kern sei be-schie-den dei-ner Gna-de Glück und Frie - den!

U-děl nám všem spo-ko - je - nost, vlej do na-sich srd - cí svor-nost,
Al-len Völ - kern sei be-schie-den dei-ner Gna-de Glück und Frie - den!

131



a - by-chom se mi - lo - va - li, tím jen Te - be vy - zná - va - li, Bo - že náš do - bro - ti - vý,
Zu dir woll'n wir uns be - ken - nen, lie - bend dei - nen Na - men nen - nen. Dei - nes heil' - gen Gei - stes Macht

a - by-chom se mi - lo - va - li, tím jen Te - be vy - zná - va - li, Bo - že náš do - bro - ti - vý,
Zu dir woll'n wir uns be - ken - nen, lie - bend dei - nen Na - men nen - nen. Dei - nes heil' - gen Gei - stes Macht

a - by-chom se mi - lo - va - li, tím jen Te - be vy - zná - va - li, Bo - že náš do - bro - ti - vý,
Zu dir woll'n wir uns be - ken - nen, lie - bend dei - nen Na - men nen - nen. Dei - nes heil' - gen Gei - stes Macht

a - by-chom se mi - lo - va - li, tím jen Te - be vy - zná - va - li, Bo - že náš do - bro - ti - vý,
Zu dir woll'n wir uns be - ken - nen, lie - bend dei - nen Na - men nen - nen. Dei - nes heil' - gen Gei - stes Macht

135

Ottocé vždy mi - lo - sti - vý! Bu - dem Te - - be vděč-ně chvá - li - ti,
 strahlt in fin - strer Er - den - nacht. Dir zum Lob er - klin - ge der Ge - sang,

Ottocé vždy mi - lo - sti - vý! Bu - dem Te - - be vděč-ně chvá - li - ti,
strahlt in fin - strer Er - den - nacht. Dir zum Lob er - klin - ge der Ge - sang,

Ottocé vždy mi - lo - sti - vý! Bu - dem Te - - be vděč-ně chvá - li - ti,
strahlt in fin - strer Er - den - nacht. Dir zum Lob er - klin - ge der Ge - sang,

Ottocé vždy mi - lo - sti - vý! Bu - dem Te - - be vděč-ně chvá - li - ti,
strahlt in fin - strer Er - den - nacht. Dir zum Lob er - klin - ge der Ge - sang,

138

4 3



Te - be, Pá - na, vždy ve - le - bi - ti.
dich zu eh - ren un - ser Le - ben lang!

Bu - dem chvá - lit své - ho Ot - ce
Un - ser Wer - den, un - ser En - de

Te - be, Pá - na, vždy ve - le - bi - ti.
dich zu eh - ren un - ser Le - ben lang!

Bu - dem chvá - lit své - ho Ot - ce
Un - ser Wer - den, un - ser En - de

Te - be, Pá - na, vždy ve - le - bi - ti.
dich zu eh - ren un - ser Le - ben lang!

Bu - dem chvá - lit své - ho Ot - ce
Un - ser Wer - den, un - ser En - de

Te - be, Pá - na, vždy ve - le - bi - ti.
dich zu eh - ren un - ser Le - ben lang!

Bu - dem chvá - lit své - ho Ot - ce
Un - ser Wer - den, un - ser En - de

141

z u - při - mné - ho, ctné - ho srd - ce
le - gen wir in dei - ne Hän - de. Ju - - sně - mi,
mod - lit - ba - mi, mi -
bel - klang und Bitt - ge - sang sei

z u - při - mné - ho, ctné - ho srd - ce
le - gen wir in dei - ne Hän - de. Ju - - sně - mi,
mod - lit - ba - mi, mi -
bel - klang und Bitt - ge - sang sei

z u - při - mné - ho, ctné - ho srd - ce
le - gen wir in dei - ne Hän - de. Ju - - sně - mi,
mod - lit - ba - mi, mi -
bel - klang und Bitt - ge - sang sei

z u - při - mné - ho, ctné - ho srd - ce
le - gen wir in dei - ne Hän - de. Ju - - sně - mi,
mod - lit - ba - mi, mi -
bel - klang und Bitt - ge - sang sei

z u - při - mné - ho, ctné - ho srd - ce
le - gen wir in dei - ne Hän - de. Ju - - sně - mi,
mod - lit - ba - mi, mi -
bel - klang und Bitt - ge - sang sei

z u - při - mné - ho, ctné - ho srd - ce
le - gen wir in dei - ne Hän - de. Ju - - sně - mi,
mod - lit - ba - mi, mi -
bel - klang und Bitt - ge - sang sei

z u - při - mné - ho, ctné - ho srd - ce
le - gen wir in dei - ne Hän - de. Ju - - sně - mi,
mod - lit - ba - mi, mi -
bel - klang und Bitt - ge - sang sei

z u - při - mné - ho, ctné - ho srd - ce
le - gen wir in dei - ne Hän - de. Ju - - sně - mi,
mod - lit - ba - mi, mi -
bel - klang und Bitt - ge - sang sei

144

5 6 5 5 6 5 5 6 5 5 6 5 5 6 5



lo - vá - ním, Tě vzý - - vá - ním, Ot - ce Bo - ha, je -
dir ge - weih t, o Herr der Zeit! Den Va - - ter preist! Den
lo - vá - ním, Tě vzý - - vá - ním, Ot - ce Bo - ha, je -
dir ge - weih t, o Herr der Zeit! Den Va - - ter preist! Den
lo - vá - ním, Tě vzý - - vá - ním, Ot - ce Bo - ha, je -
dir ge - weih t, o Herr der Zeit! Den Va - - ter preist! Den
lo - vá - ním, Tě vzý - - vá - ním, Ot - ce Bo - ha, je -
dir ge - weih t, o Herr der Zeit! Den Va - - ter preist! Den

147

A continuous series of sixteenth-note patterns in the bass clef, spanning four measures.

ho Sy-na, též i Du-cha bu-dem vždy ve - le - bi - ti, Tě na
heil' - gen Geist und Got - tes Sohn an des Höch - sten Gna - den - thron! Lobe den
ho Sy-na, též i Du-cha bu-dem vždy ve - le - bi - ti, Tě na
heil' - gen Geist und Got - tes Sohn an des Höch - sten Gna - den - thron! Lobe den
ho Sy-na, též i Du-cha bu-dem vždy ve - le - bi - ti, Tě na
heil' - gen Geist und Got - tes Sohn an des Höch - sten Gna - den - thron! Lobe den
ho Sy-na, též i Du-cha bu-dem vždy ve - le - bi - ti, Tě na
heil' - gen Geist und Got - tes Sohn an des Höch - sten Gna - den - thron! Lobe den

150

A continuous series of sixteenth-note patterns in the bass clef, spanning four measures. Measure numbers 4, 3, and 5 are indicated below the staff.



The musical score consists of six staves of music for organ and voices. The top four staves are soprano, alto, tenor, and bass, each with lyrics in both Czech and German. The bottom two staves are for the organ. Measure 154 begins with a forte dynamic. The lyrics in the vocal parts are:

vě - ky chvá - li - ti. Bu - diž ve - le - ben, až na vě - ky.
Herrn in sei - ner Pracht, rüh - met sei - ne Macht jetzt und e - wig!

vě - ky chvá - li - ti. Bu - diž ve - le - ben, až na vě - ky.
Herrn in sei - ner Pracht, rüh - met sei - ne Macht jetzt und e - wig!

vě - ky chvá - li - ti. Bu - diž ve - le - ben, až na vě - ky.
Herrn in sei - ner Pracht, rüh - met sei - ne Macht jetzt und e - wig!

vě - ky chvá - li - ti. Bu - diž ve - le - ben, až na vě - ky.
Herrn in sei - ner Pracht, rüh - met sei - ne Macht jetzt und e - wig!

Measure 157 follows, starting with a forte dynamic. The lyrics in the vocal parts are:

A - - - men, a - - - men!
A - - - men, a - - - men!

A - - - men, a - - - men!

A - - - men, a - - - men!

A - - - men, a - - - men!

The organ part at the bottom features sustained notes and chords.